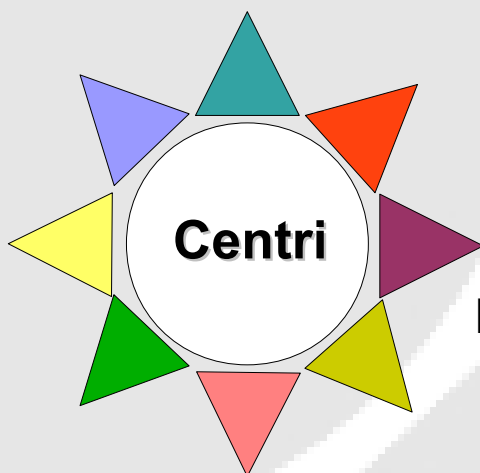


La Rete dei

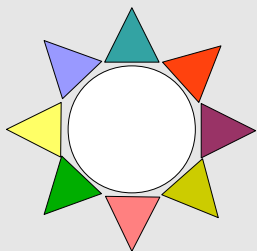


Centri

**Interculturali della
Regione Emilia Romagna**

Catalogo dei prodotti

Anno 2014



La rete dei centri interculturali della Regione Emilia Romagna

Catalogo dei prodotti

(a cura di) Lamberto Solmi e Milena Zuppiroli
CDLEI – Centro Ri.E.Sco Comune di Bologna

II EDIZIONE
I dati sono aggiornati a giugno 2014



Indice

Introduzione.....	p. 5
CDLEI.....	p. 7
Centro interculturale Massimo Zonarelli.....	p. 23
Scuola di Pace.....	p. 27
Trama di Terre.....	p. 29
Movimenti.....	p. 37
MEMO.....	p. 39
Centro Interculturale Piacenza.....	p. 55
Casa delle Culture.....	p. 59
Mondinsieme.....	p. 65
Altre pubblicazioni.....	p. 69
La Rete dei Centri interculturali della Regione Emilia Romagna.....	p. 78





Introduzione

I Centri Interculturali della regione Emilia Romagna producono documentazioni, pubblicazioni, materiali sui temi dell'intercultura che poi mettono a disposizione dei propri utenti (mediatori, insegnanti, operatori sociali e culturali, ecc.). Spesso la diffusione di questi materiali è limitata al territorio di appartenenza del Centro e difficilmente raggiunge altri territori e altre istituzioni.

Anche se caratterizzati da un forte legame con il contesto locale in cui operano, questi materiali rappresentano comunque un interessante patrimonio che la Rete regionale dei Centri Interculturali intende diffondere e far conoscere.

Per questo la Rete ha deciso l'allestimento di uno **“Scaffale dei Centri”** come punto di riferimento unico a livello regionale in cui far convogliare, raccogliere, organizzare e rendere fruibile tutti questi materiali.

Come sede dello Scaffale è stato scelto il **Centro Risorse Educative e Scolastiche RI.E.SCO**, recentemente creato dal Comune di Bologna, che unisce le risorse e le competenze del centro interculturale CDLEI e del Laboratorio di Documentazione e Formazione.

A tutti i Centri della Rete è stato chiesto di far pervenire almeno una copia di tutti i materiali prodotti (relazioni di progetti, cataloghi di mostre, libri per le scuole, video, ecc.) che sono poi stati catalogati e messi a disposizione dell'utenza.

Quella che qui presentiamo è la seconda edizione del catalogo dello Scaffale dei Centri, sperando possa continuare ad essere uno strumento utile per chi si occupa di integrazione, oltre a testimoniare la molteplicità di azioni dei Centri interculturali in Emilia Romagna e della Rete che li unisce.

La scelta è stata quella di organizzare il catalogo accorpando le diverse pubblicazioni prodotte da ogni Centro e indicando per ogni materiale i dati bibliografici fondamentali e un breve abstract.

Il catalogo è aggiornato a giugno 2014. Visto che il lavoro di raccolta dei materiali prodotti dai Centri dell'Emilia Romagna è destinato a continuare, periodicamente verrà proposto un aggiornamento.

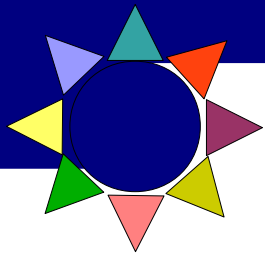
E' inoltre intenzione della Rete creare anche una raccolta dei materiali prodotti dai Centri interculturali a livello nazionale. Pur rimanendo la specificità dello Scaffale dei Centri legata alle attività del territorio emiliano romagnolo, la creazione di questa seconda raccolta legata al territorio nazionale, permetterà infatti di fornire un quadro più ampio delle produzioni dei Centri interculturali, fornendo spunti di lavoro e materiali di studio a tutti gli operatori del settore.

La creazione dello Scaffale dei Centri rientrava nelle azioni previste dal Progetto **CENTRI INTERCULTURALI, BIBLIOTECHE E SOCIETÀ MULTICULTURALI** che nel corso del 2009 ha portato la Rete dei Centri Interculturali dell'Emilia Romagna a proporre sul territorio regionale dei momenti formativi sulla creazione, diffusione e promozione di biblioteche e scaffali multiculturali.

Gli incontri, rivolti a bibliotecari, docenti, mediatori, operatori ed educatori interculturali, hanno cercato di porre le basi per una progettazione ed un lavoro di rete tra centri interculturali, scuole e biblioteche sui temi dell'intercultura e dei servizi alle comunità straniere, partendo anche dalla conoscenza e diffusione dei materiali prodotti dai Centri come strumenti utili alla conoscenza dei fenomeni migratori e alla diffusione di una sensibilità interculturale.

Per gli orari e le modalità di consultazione e prestito dei materiali dello Scaffale dei Centri è possibile consultare il sito del CDLEI alla sezione biblioteca:

www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei



CDLEI

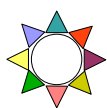
Centro di Documentazione Laboratorio per un'Educazione interculturale Comune di Bologna, Settore Istruzione

Il CDLEI è un Centro Interculturale che fornisce servizi rivolti alle scuole per agevolare il lavoro degli insegnanti nell'accoglienza e nell'inserimento degli allievi stranieri o figli di migranti. Primo Centro Interculturale pubblico in Italia, il CDLEI nasce nel 1992 grazie a una Convenzione fra Comune e Provincia di Bologna, Ufficio Scolastico Provinciale e Dipartimento di Scienze dell'Educazione dell'Università di Bologna. Dal 2002 è Unità Operativa del Settore Istruzione del Comune di Bologna e nel maggio 2009 ha costituito insieme al Laboratorio di Documentazione e Formazione del Settore stesso un Centro di Servizi e Consulenze denominato Ri.E.Sco.

Il CDLEI svolge un'attività di divulgazione e sperimentazione destinata a sostenere il lavoro di coloro che operano nell'ambito dell'educazione interculturale, attraverso seminari, corsi di aggiornamento, iniziative pubbliche, consulenze pedagogiche.

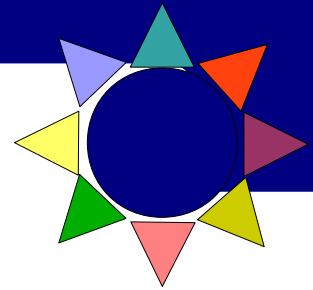
Le finalità del Centro sono rivolte a favorire l'inserimento educativo e scolastico degli alunni stranieri o figli di immigrati, promuovere attività rivolte a garantire le pari opportunità formative e il successo scolastico degli allievi stranieri. Fra gli obiettivi principali inoltre vi è il sostegno, la valorizzazione e lo scambio delle buone pratiche interculturali dei servizi educativi locali, nazionali ed internazionali, unitamente alla promozione del lavoro di rete delle istituzioni e delle associazioni per la realizzazione di iniziative volte all'accoglienza e all'inserimento degli allievi stranieri e delle loro famiglie.

Presso il Centro è possibile consultare una biblioteca che comprende attualmente circa 3.000 volumi sui diversi aspetti dell'educazione interculturale. Nella biblioteca sono a disposizione anche documenti inediti e materiale grigio frutto di ricerche, convegni, progetti e sperimentazioni.

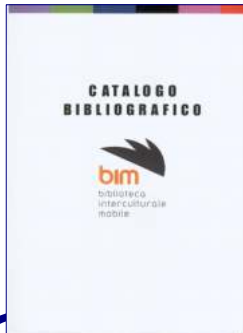


Le pubblicazioni prodotte dal CDLEI sono disponibili sul sito del Centro: www.comune.bologna.it/cdleI

I video sono consultabili sul canale Youtube dedicato: <https://www.youtube.com/user/CentroRiESco>



BIM – Biblioteca Interculturale Mobile Catalogo bibliografico



Lamberto Solmi, Milena Zuppiroli (a cura di)
CDLEI e Coop Adriatica, 2008
Descrizione fisica: 172 p., 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Catalogo bibliografico
Collocazione: CIER BO Cdlei 1

ABSTRACT: Il catalogo presenta i materiali che la BIM – Biblioteca Interculturale Mobile, progetto promosso dalla COOP Adriatica e dal CDLEI – dall'anno 2006/2007 porta nelle scuole secondarie di Bologna e Provincia, ma anche in altri luoghi di aggregazione della città. I libri viaggiano da un luogo all'altro tramite scatole di legno mobili e leggere che consentono l'allestimento di uno spazio interculturale per dare vita ad animazioni, dibattiti e letture. L'obiettivo è quello di creare momenti di incontro per riflettere e discutere sul tema della diversità e dello scambio tra culture.

Parole chiave: Progetti scolastici, bibliografia, letture.

L'italiano condiviso

Progetto di insegnamento di lingua e cultura italiana per cittadini e cittadine migranti

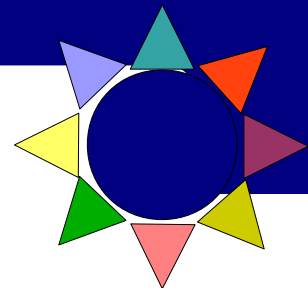
Mirca Ognisanti (a cura di),
CDLEI, 2009

Descrizione fisica: 52 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Documentazione di progetti
Collocazione: CIER BO Cdlei 2



ABSTRACT: Illustra contenuti e metodologie didattiche dei corsi di italiano L2 presenti sul territorio del Comune di Bologna inseriti nel progetto "L'italiano condiviso", finalizzato alla formazione dei docenti di L2. Il fascicolo presenta inoltre i dati relativi alla presenza di stranieri nella provincia di Bologna.

Parole chiave: Corsi di formazione, italiano L2, adulti stranieri.



La mediazione linguistico culturale in ambito scolastico



Raffaella Pagani, Milena Zuppiroli (a cura di)
CDLEI, 2008

Descrizione fisica: 67 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione corsi di formazione

Collocazione: CIER BO Cdlei 3

ABSTRACT: Il fascicolo raccoglie i contenuti e gli spunti di riflessione emersi all'interno del ciclo di incontri pensati dal CDLEI come percorso formativo a sostegno del lavoro del mediatore linguistico culturale in ambito scolastico: ruolo e funzione del mediatore, la formazione specifica, studio di un caso di mediazione culturale. Il fascicolo è inoltre integrato con alcune schede di approfondimento: l'istruzione obbligatoria europea, glossario dei termini legati al mondo della scuola, il sistema scolastico italiano, spunti bibliografici e un'appendice interculturale.

Parole chiave: Mediazione linguistico culturale, corsi di formazione.

Accoglienza, apprendimento linguistico, educazione alla convivenza Bibliografia tematica

Arianna Turtura, Gabriella Dalla Ca', Giuseppe Suriano
Leila Dauky, Milena Zuppiroli (a cura di)
CDLEI, 2009

Descrizione fisica: 94 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

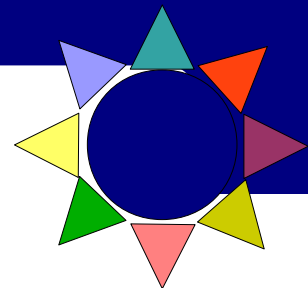
Genere: Catalogo bibliografico

Collocazione: CIER BO Cdlei 4



ABSTRACT: Spunti e suggerimenti bibliografici utili per gli insegnanti delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado: normativa, pedagogia interculturale, accoglienza, mediazione linguistico culturale, culture "altre" a scuola, insegnamento dell'italiano come lingua seconda, educazione alla convivenza e valutazione. In conclusione: sitografia ragionata che ripercorre le tematiche affrontate.

Parole chiave: Scuola primaria, scuole secondarie di primo grado, scuole secondarie di secondo grado, bibliografia.



L'italiano L2 per le discipline

Atti del corso di formazione anno scolastico 2006-2007



Raffaella Pagani, Milena Zuppiroli (a cura di)
CDLEI, 2007

Descrizione fisica: 98 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione corsi di formazione

Collocazione: CIER BO Cdlei 5

ABSTRACT: Il fascicolo contiene gli interventi al corso di Maria Frigo, Paola Russamando, Gabriella Debetto, Hamidi Arezki, Lucia Di Lucca e Guido Ermellini. I temi affrontati riguardano i metodi e gli strumenti di insegnamento delle varie materie agli alunni stranieri, il rapporto fra la lingua della socializzazione e quella dello studio, in particolare l'italiano L2 nei vari linguaggi disciplinari come quello della storia, delle scienze e della matematica.

Parole chiave: Corsi di formazione, italiano L2, linguaggi disciplinari.

Seconde generazioni

Diritto di cittadinanza e pari opportunità

Atti del corso di formazione gennaio 2006

Milena Zuppiroli (a cura di)
CDLEI, 2007

Descrizione fisica: 126 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

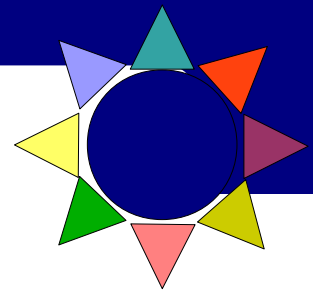
Genere: Documentazione corsi di formazione

Collocazione: CIER BO Cdlei 6



ABSTRACT: Il fascicolo contiene gli interventi di Matilde Callari Galli, Annalisa Faccini, Bozè Klapez, Enrico Serri, Maria Chiara Patuelli, Tiziana Dal Prà, Graziella Giovannini. Si rivolge ad insegnanti, educatori ed operatori sociali per stimolare il confronto comune, per indagare i nodi da affrontare, per individuare strumenti e strategie al fine costruire terreni condivisi di accoglienza, di mediazione e di promozione.

Parole chiave: Corsi di formazione, seconde generazioni, pari opportunità.



Scuola comunica Dossier bilingue comunicazioni scuola famiglia Edizione 2006



Arianna Turtura (a cura di)
CDLEI, 2006

Descrizione fisica: 96/98 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Materiali bilingue

Collocazione: CIER BO Cdlei 7

ABSTRACT: Dossier bilingue che raccoglie diversi materiali scolastici utili per la prima accoglienza e la comunicazione scuola – famiglia: avvisi, comunicazioni, calendario scolastico, schede di valutazione, ecc. Il dossier è tradotto in lingua araba, bangla, tamil e urdu

Parole chiave: Materiali bilingue, accoglienza, lingua araba, lingua urdu, lingua tamil, lingua bangla.

Libo' L'italiano alla radio

Marta Alaimo (a cura di)

Descrizione fisica: 68 p., 30 cm. + Cd

Tipologia di materiale: Monografia

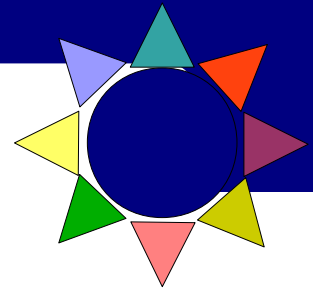
Genere: Documentazione corsi di formazione
Strumenti/Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER BO Cdlei 8



ABSTRACT: Il fascicolo, pensato per studenti stranieri adulti con competenza linguistica del livello B2-B1 del Quadro Comune Europeo, è il frutto del corso d'italiano organizzato dal Cdlei e trasmesso da Città del Capo radio metropolitana, nell'ambito del progetto "LIBO' lingua italiana a Bologna" finanziato dal Piano Provinciale 2010 e promosso dalla Provincia di Bologna. La dispensa si compone di 15 unità didattiche che propongono differenti situazioni comunicative di livello intermedio e dei relativi esercizi di comprensione e reimpiego delle forme linguistiche. In allegato il Cd per ascoltare le puntate del corso trasmesse alla radio.

Parole chiave: Progetti scolastici, educazione interculturale, buone prassi, scuole dell'infanzia



Manifesti plurilingue: Serie fotografica



CDLEI, 2008

Descrizione fisica: 70 x 100 cm., 50 x 70 cm.

Genere: Materiale plurilingue

Collocazione: CIER BO Cdlei 9

ABSTRACT: Materiali di prima accoglienza, i manifesti, tradotti in 15 lingue, contengono parole di uso quotidiano utili per gli studenti neo-arrivati e contribuiscono a rendere più accogliente gli spazi della scuola. La serie fotografica, pensata in particolare per le scuole secondarie di primo e secondo grado, è disponibile in cinque tematiche: viso, corpo umano, classe, città e benvenuto.

Parole chiave: Scuole secondarie di primo grado, scuole secondarie di secondo grado, accoglienza, materiali plurilingue.

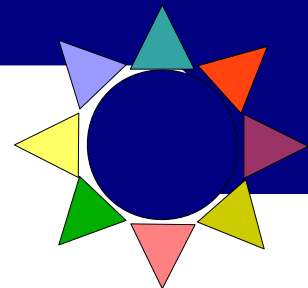
Manifesti plurilingue: Serie illustrata

CDLEI
Descrizione fisica: 70 x 100 cm., 30 x 45 cm.
Genere: Materiali plurilingue
Collocazione: CIER BO Cdlei 10



ABSTRACT: Materiali informativi e di prima accoglienza, i manifesti, tradotti in 3 lingue, contengono parole di uso quotidiano utili per gli studenti neo-arrivati. La serie illustrata, pensata in particolare per le scuole d'infanzia e quelle primarie, è disponibile in 6 versioni tematiche: benvenuto, scuola, colori, fauna, flora e corpo umano.

Parole chiave: Scuole d'infanzia, scuole primarie, accoglienza, materiali plurilingue.



Express: Yourself! Scuola estiva CD/LEI



CDLEI, 2009
Durata: 47'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentazione di progetti
Collocazione: CIER BO Cdlei 11

ABSTRACT: “Express: yourself!” è il titolo della scuola estiva organizzata dal CDLEI nell'ambito del progetto “Espressione e identità. Dialogo interculturale e integrazione sociale” finanziato dal Ministero del lavoro, della salute, delle politiche sociali. La summer school dal 22 al 26 giugno 2009 ha coinvolto ragazzi e ragazze straniere delle scuole secondarie di secondo grado di Bologna e provincia attraverso diversi laboratori: italiano L2 e scrittura creativa, hip-hop, video, radio e fumetto, come occasione di incontro, socializzazione ed espressione di sé.

Parole chiave: Progetti scolastici, socializzazione, linguaggi espressivi, italiano L2, scuole secondarie di secondo grado.

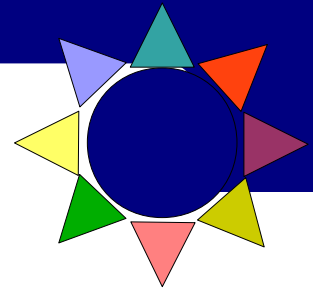
Due per Uno per 2G. Espressione e identità Dialogo culturale e integrazione sociale

CDLEI, 2009
Durata: 14'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentazione di progetti
Collocazione: CIER BO Cdlei 12



ABSTRACT: Documentazione video del progetto, promosso dal Comune di Bologna e finanziato dal Ministero della Solidarietà Sociale che prevede una serie di azioni extrascolastiche gestite dal Centro Interculturale Massimo Zonarelli e un programma di interventi scolastici gestiti dal CDLEI. Obiettivo generale del progetto è quello di promuovere e incoraggiare la partecipazione attiva dei giovani adolescenti stranieri, cercando di formare dei giovani peer tutor capaci di accompagnare i compagni di origine straniera neo-arrivati nella propria scuola.

Parole chiave: Inserimento scolastico, peer tutoring, scuole secondarie di secondo grado, seconde generazioni.



What else?!



CDLEI in collaborazione con IPSSAR Bartolomeo Scappi
 Coordinamento laboratorio video e montaggio
 di Antonio Addonizio (a cura di)

Durata: 11'

Tipologia di materiale: DVD

Genere: Documentazione progetti scolastici

Collocazione: CIER BO Cdlei 13

ABSTRACT: Video realizzato dall'Istituto Professionale statale per i servizi alberghieri della ristorazione "Bartolomeo Scappi", nell'ambito del progetto "Espressione e identità. Dialogo interculturale e integrazione sociale" promosso dal CDLEI e finanziato dal Ministero del lavoro, della salute, delle politiche sociali. Attraverso una serie di cortometraggi i ragazzi e le ragazze coinvolti nel progetto presentano la scuola e le sue risorse: le materie di studio, gli sbocchi professionali, i percorsi e le azioni attivati per sostenere gli alunni neo-arrivati, il ruolo e la funzione del tutoraggio fra gli allievi stranieri.

Parole chiave: Progetti scolastici, socializzazione, tutoring, successo scolastico, scuole secondarie di secondo grado.

Il giusto equilibrio

CDLEI in collaborazione con IPSSAR Bartolomeo Scappi
 Coordinamento laboratorio video e montaggio
 di Antonio Addonizio (a cura di)

Durata: 5'

Tipologia di materiale: DVD

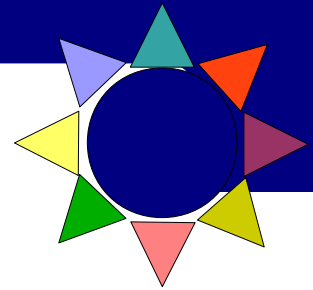
Genere: Documentazione progetti scolastici

Collocazione: CIER BO Cdlei 14



ABSTRACT: Video realizzato dall'Istituto Professionale statale per i servizi alberghieri della ristorazione "Bartolomeo Scappi" nell'ambito del progetto "Espressione e identità. Dialogo interculturale e integrazione sociale" promosso dal CDLEI e finanziato dal Ministero del lavoro, della salute, delle politiche sociali. Il cibo, il gusto e la salute sono i protagonisti di questa serie di cortometraggi realizzati con l'obiettivo di mettere in luce da un lato le materie disciplinari che caratterizzano l'istituto e, dell'altro, come attraverso il cibo e il gusto possano aprirsi spazi di dialogo interculturale e di conoscenza "dell'altro".

Parole chiave: Progetti scolastici, socializzazione, educazione interculturale, cibo.



Progettare l'intercultura A.s. 2004/2005



Antonia Dattilo (a cura di)
in collaborazione con MIUR e USP di Bologna
CDLEI, 2005

Tipologia di materiale: CD ROM
Genere: Materiale plurilingue
Collocazione: CIER BO Cdlei 15

ABSTRACT: Il cd rom è pensato per offrire strumenti e indicazioni utili per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri nelle scuole: linee guida MIUR, normativa, dati statistici sulle presenze degli alunni stranieri in Italia, finanziamenti per progetti interculturali, pronto soccorso linguistico, comunicazione scuola famiglia plurilingue, bibliografia e sitografia di riferimento con particolare attenzione per i materiali dedicati all'insegnamento e all'apprendimento dell'italiano come L2.

Parole chiave: Materiali plurilingue, educazione interculturale, normativa, accoglienza, buone prassi, bibliografie.

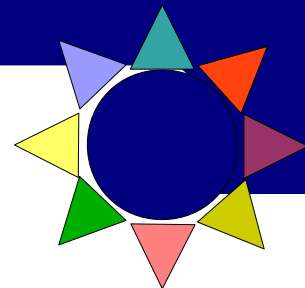
CD/LEI – Centro di Documentazione Laboratorio per un'Educazione Interculturale “Una presentazione in video”

CDLEI, 2008
Durata: 12'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Presentazione
Collocazione: CIER BO Cdlei 16



ABSTRACT: Una panoramica generale sui servizi e le caratteristiche del CDLEI attraverso le parole dei suoi operatori: la storia del Centro e la sua mission, i progetti e i percorsi interculturali attivati, la biblioteca multiculturale e la documentazione, i corsi di formazione, i corsi di italiano L2 rivolti ad adulti stranieri, i materiali e le risorse presenti.

Parole chiave: Centri interculturali.



I laboratori del progetto Alfabetizzazione A.s. 2007/2008



CDLEI, 2008
riprese e montaggio video di Massimiliano Bartoloni,
Voli società Cooperativa (a cura di)
Durata: 12'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentazione progetti scolastici
Collocazione: CIER BO CdleI 17

ABSTRACT: Presentazione dei laboratori ludico espressivi realizzati dal CDLEI in collaborazione con AIPI e Voli nell'ambito del progetto di "Alfabetizzazione degli alunni provenienti da altri Paesi". L'obiettivo condiviso dei laboratori è quello di valorizzare le capacità espressive e di socializzazione dei bambini che per gli ostacoli linguistici, o altri motivi, fanno fatica ad emergere tramite l'utilizzo di linguaggi espressivi altri: manipolazione, pittura, scultura, musica, modellaggio, narrazione.

Parole chiave: Documentazione, progetti scolastici, scuole primarie, linguaggi espressivi.

DiVersi

Parole dell'incontro nelle letterature del mondo

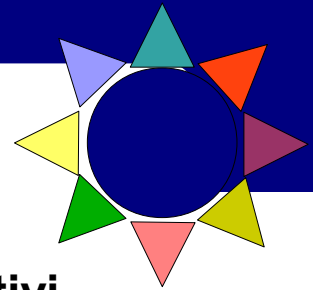
CDLEI e biblioteche del Quartiere Navile (a cura di)
CDLEI, 2010

Descrizione fisica: 61 p., 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Catalogo bibliografico
Collocazione: CIER BO CdleI 18



ABSTRACT: Pubblicazione nata nell'ambito del progetto Divercity, un percorso di iniziative, incontri, attività e laboratori realizzate con l'intento di coinvolgere la città e più direttamente i cittadini della zona Lame del quartiere Navile, in un proficuo dialogo interculturale. Il catalogo diVersi raccoglie: brani, poesie, frasi e parole significative sui temi del razzismo, del pregiudizio, dell'identità culturale, dell'educazione alla pace e alla nonviolenza, tratte dai libri e altri documenti facenti parte delle raccolte disponibili presso la biblioteca del CDLEI e delle tre biblioteche del quartiere Navile.

Parole chiave: Progetti, educazione interculturale.



Ulisse: lingua italiana e servizi socioeducativi per nuove generazioni di cittadini

Materiali e pubblicazioni prodotti nell'ambito del progetto



Cdlei, 2013/2014

Descrizione fisica: 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione progetti scolastici
Strumenti/Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER BO Cdlei 19

ABSTRACT: Una raccolta di materiali didattici e bibliografici, dedicati all'insegnamento e all'apprendimento dell'italiano come L2. I materiali nascono dalle attività svolte nell'ambito di Ulisse, progetto coordinato dal CDLEI e finanziato dal Ministero dell'Interno attraverso i fondi FEI. I materiali pubblicati ad oggi, suddivisi per aree tematiche:

1) Cataloghi bibliografici

- Tracce di navigazione: raccolta sitografica
- Scaffale Ulisse. Materiali per l'insegnamento dell'italiano come L2: la videoteca
- Scaffale Ulisse: materiali per l'insegnamento dell'italiano come L2. Catalogo

2) Testi semplificati e unità didattiche

- Unità didattica: racconto di un viaggio. Percorso rivolto agli alunni della scuola secondaria di primo grado, livello linguistico A1/A2
- I romani. Testo semplificato per studenti della classe 5° - scuola primaria, livello linguistico A2/B1
- Unità didattico: il palazzo di gelato. Proposte didattiche per studenti delle scuole secondarie
- Unità didattica : Chi ha paura?
- Italiano L2: un approccio ludico. Proposte didattiche per studenti delle scuole primarie livello A1
- Testo semplificato. Quaderni di italiano. Da studenti ... A insegnanti

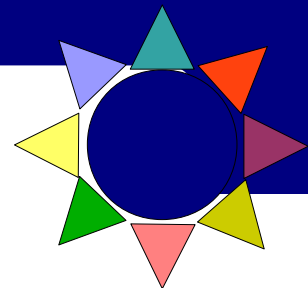
3) Schede di valutazione e test d'ingresso

- Io sono. Questionario per l'autovalutazione rivolto alle scuole secondarie di primo grado
- Test d'ingresso italiano L2 - scuola secondaria (+ Istruzioni per l'insegnante)

4) Documentazione di percorsi e laboratori

- Ulisse "le stanze dei genitori": uno scambio di saperi, pensieri, parole e ricette
- Laboratorio Play: il ritratto dalla linea alla terza dimensione

Parole chiave: Bibliografie, italiano L2, progetti scolastici, linguaggi espressivi, scuole primarie, scuole secondarie di primo grado, scuole secondarie di secondo grado, successo scolastico.



Cool summer Free style Summer school di SeiPiù



CDLEI, 2010-2013

Tipologia di materiale: DVD

Genere: Documentazione progetti

Collocazione: CIER BO Cdlei 20

ABSTRACT: I video documentano le quattro edizioni svolte dal 2010 al 2014 della Summer school, la scuola estiva organizzata dal CDLEI, nell'ambito del progetto SeiPiù, rivolta agli studenti del primo biennio degli Istituti superiori di Bologna e provincia. L'iniziativa, nata dall'esigenza di contribuire a colmare il vuoto di servizi educativi interculturali che si registra abitualmente dopo la chiusura delle scuole e promuovere processi di socializzazione e di espressione personale, ha coinvolto circa 80 studenti impegnati la mattina nei corsi di italiano creativo per il miglioramento della lingua e il pomeriggio nei laboratori espressivi.

Parole chiave: Progetti scolastici, socializzazione, linguaggi espressivi, italiano L2, scuole secondarie di secondo grado.

La scuola estiva Summer school di SeiPiù 2010

Michele Tonin, Milena Zuppiroli, Horst Wiedemann (a cura di)
CDLEI, 2010

Descrizione fisica: 85 p., 30cm.

Tipologia di materiale: Monografia

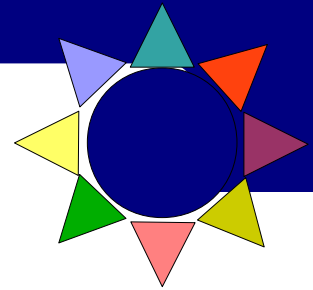
Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER BO Cdlei 21



ABSTRACT: Documentazione delle attività realizzate da 29 giugno al 9 luglio durante l'edizione 2010 della Summer School, la scuola estiva organizzata dal CDLEI, nell'ambito del progetto SeiPiù, rivolta agli studenti del primo biennio degli Istituti superiori di Bologna e provincia. In particolare il fascicolo presenta e descrive i corsi mattutini per l'apprendimento della lingua italiana, suddivisi su 3 diversi livelli linguistici (principiante, intermedio e avanzato) e i laboratori espressivo-creativi pomeridiani di video//photo, hip-hop//freestyle, radio, espressione web. In appendice alcuni dei materiali prodotti dai ragazzi e della ragazze durante i laboratori.

Parole chiave: Progetti scolastici, socializzazione, linguaggi espressivi, italiano L2, scuole secondarie di secondo grado.



SEIPIU' e riuscita scolastica I materiali prodotti 3°, 4° e 5° annualità



CDLEI

Descrizione fisica: 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione di progetti,
Strumenti/Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER BO Cdlei 22

ABSTRACT: Il progetto, finanziato dalla Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, ha l'obiettivo di contrastare l'insuccesso scolastico degli adolescenti stranieri iscritti al primo biennio degli istituti tecnici e professionali di Bologna e provincia, promuovendo processi di crescita e socializzazione tra pari e favorendo al tempo stesso il dialogo e la collaborazione tra alunni, docenti e famiglie. Dall'anno scolastico 2007, al CDLEI è affidata la gestione del progetto negli Istituti professionali A. Fioravanti, Aldini Valeriani Sirani e Aldrovandi Rubbiani di Bologna, dove i docenti coinvolti hanno collaborato alla realizzazione di materiali di documentazione e strumenti didattici dedicati, in particolare, all'apprendimento della lingua italiana per le discipline.

Materiali prodotti presso l'Istituto professionale Aldini Valeriani Sirani a.s. 2009-2010, 2010-2011

- Insegnare in italiano L2 la propria disciplina. Materiali progettati per "i laboratori per materia": chimica - contenuti e verifiche
- Insegnare in italiano L2 la propria disciplina. Materiali progettati per "i laboratori per materia": diritto - contenuti e verifiche
- Esercizi per l'apprendimento dell'italiano come L2 per lo studio delle discipline: Unità didattiche di letteratura
- Esercizi per l'apprendimento dell'italiano come L2 per lo studio delle discipline: Unità didattiche di geografia

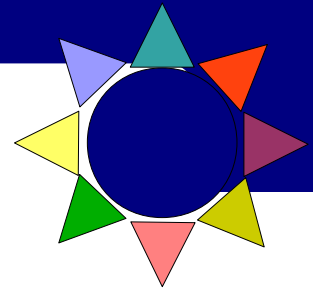
Materiali prodotti presso l'Istituto Aldrovandi Rubbiani a.s. 2009-2010, 2010-2011

- Sostegno allo studio. Un Laboratorio svolto presso l'Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali, Turistici e della Pubblicità "Aldrovandi-Rubbiani"

Materiali prodotti presso l'Istituto Fioravanti a.s. 2009-2010

- A scuola di mondo: laboratorio di Italiano L2 per studenti dei corsi serali presso l'Istituto "A. Fioravanti"
- La sala delle culture anche quest'anno vive la sua primavera. Laboratori dei genitori 07 - 30 aprile 2010: le madri degli alunni intrecciano saperi e arti delle diverse culture.
- Salvataggio didattico-linguistico. Percorsi individualizzati allo studio e di preparazione alle prove di verifica per il raggiungimento di obiettivi da parte degli alunni stranieri. Progetto SEIPIU' 3° annualità – 2009

Parole chiave: Progetti scolastici, successo scolastico, italiano L2, scuole secondarie di secondo grado.



Boe Bibliografie per l'Orientamento Educativo



A cura della biblioteca del Centro Ri.E.Sco.
CDLEI, 2012

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Catalogo bibliografico

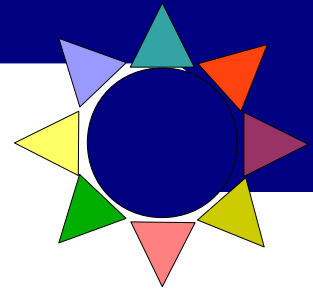
Collocazione: CIER BO Cdlei 23

ABSTRACT: Le Bibliografie per l'Orientamento Educativo sono uno strumento pensato con l'obiettivo di offrire percorsi di lettura, spunti operativi, suggerimenti utili e approfondimenti su tematiche legate all'educazione interculturale e alla promozione della cultura dell'infanzia con particolare riferimento ai temi dell'inclusione e dell'integrazione. Rappresentano quindi piste di lavoro e tracce operative, pensate nello specifico per supportare il lavoro di educatori e insegnanti, ricche di materiali e risorse molteplici: non solo libri, ma anche musica, video, suoni, approfondimenti e risorse disponibili on-line.

Pubbligate ad oggi:

- Rosa Parks e la battaglia contro il razzismo
- Periferie urbane: dal writing all'Hip Hop
- L'acqua : risorsa e diritto
- Giocare è un diritto di tutti
- Le donne immigrate e il velo
- Il primo respiro - Nascita e stili di cura
- Il pallone a colori. Storie di calci, strade e incontri
- Seconde generazioni e cittadinanza
- Per una scuola che sa accogliere
- Questioni di vita e di morte. Riflessioni e testimonianze dai servizi educativi del Comune di Bologna

Parole chiave: Bibliografie, letture, sitografie.



Multicultura nelle scuole dell'infanzia del quartiere Navile



Riprese e montaggio di Sonia di Benedetto
Cdlei, 2014

Tipologia di materiale: DVD

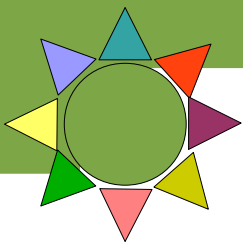
Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER BO Cdlei 24

ABSTRACT: Il progetto si è proposto di individuare, a partire da una consolidata esperienza educativa presente nel territorio, soluzioni, strumenti ed approcci pedagogico-didattici in grado di diventare patrimonio delle competenze della scuola dell'infanzia pubblica del Comune di Bologna, per promuovere positivamente l'incontro tra persone appartenenti a culture diverse e famiglie migranti. Il Cdlei ha curato e progettato la documentazione del percorso, attraverso una serie di video a puntate, disponibili anche su canale YouTube del Centro, che raccontano le principali azioni e attività realizzate durante il percorso grazie all'impegno congiunto di insegnanti, pedagogisti, ricercatori universitari e genitori.

- 1 episodio: il progetto
- 2 episodio: le difficoltà del primo approccio
- 3 episodio: il coinvolgimento dell'Università
- 4 episodio: i laboratori dei genitori
- 5 episodio: valutare il progetto ripensando al contesto
- 6 episodio: valutare il progetto per una sostenibilità futura.

Parole chiave: Progetti scolastici, educazione interculturale, buone prassi, scuole dell'infanzia



CENTRO INTERCULTURALE MASSIMO ZONARELLI

Comune di Bologna

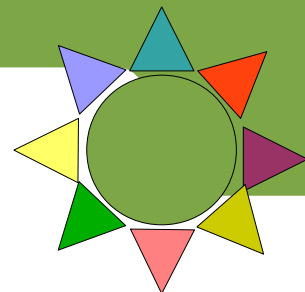
Settore coordinamento Sociale e Salute

Il Centro interculturale Massimo Zonarelli rappresenta un luogo di incontro e un punto di riferimento per gli stranieri, le associazioni e i soggetti impegnati nel sociale del Quartiere San Donato e della città di Bologna.

Il Centro accoglie e sostiene l'iniziativa e lo sviluppo del mondo associativo, mettendo a disposizione risorse, materiali e spazi, nonché realizzando, in partnership con le associazioni, eventi, iniziative e momenti di aggregazione finalizzate al dialogo interculturale, alla visibilità sociale e alla partecipazione.

Attualmente sono circa 90 le associazioni che fanno parte del coordinamento delle Associazioni del Centro che hanno aderito al Protocollo di Intesa con il Comune di Bologna per regolare l'attività del Centro.

Il Centro Interculturale promuove inoltre percorsi e momenti di informazione, formazione e comunicazione, coinvolgendo i cittadini tramite seminari, convegni ed eventi interculturali.



Segni per Dirsi

Le culture a scuola con migranti-docenti



Centro Interculturale Massimo Zonarelli
Quartiere San Donato, 2005

Descrizione fisica: 58 p.; 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER BO Zona 1

ABSTRACT: “Segniperdirsi” è un progetto di comunicazione interculturale, realizzato dal Centro interculturale Massimo Zonarelli e dalle associazioni che vi aderiscono, rivolto alle scuole del quartiere San Donato di Bologna. L'obiettivo del percorso è quello di utilizzare linguaggi espressivi diversificati per superare differenze e difficoltà legate alla lingua, conoscere e valorizzare altre culture. Il fascicolo descrive le metodologie, gli obiettivi del progetto e le esperienze laboratoriali condotte nelle classi (laboratorio di tintura Bandhni, l'arte del tappeto persiano, scrittura araba, danze dello Sri-Lanka, laboratorio di intreccio di fili colorati, percorso di conoscenza della cultura africana).

Parole chiave: Documentazione di progetti, linguaggi espressivi, laboratori.

I saperi delle donne

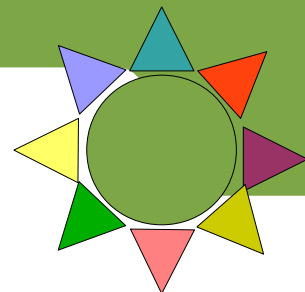
Il patrimonio culturale delle donne migranti nella cura della persona e la gestione del quotidiano

Associazione Annasim
Bologna, Edizione Martina, 2008
Descrizione fisica: 127 p., 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Zona 2



ABSTRACT: Il volume, partendo da una riflessione generale legata all'immigrazione femminile nel territorio bolognese, raccoglie i “saperi” tradizionali di donne immigrate di età e provenienza differente che hanno saputo dare voce al patrimonio culturale di cui sono portatrici. In appendice vengono riportate informazioni su progetti e laboratori svolti dal Centro M. Zonarelli.

Parole chiave: Immigrati, donne, tradizioni.



Spazi di festa

Collettivi migranti, aggregazione e associazionismo al
Centro Interculturale Zonarelli di Bologna



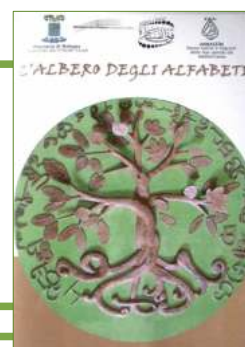
Cecilia Gallotti, Roberta Gandolfi
Centro Zonarelli, 2007
Descrizione fisica: 90 p.; 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Zona 3

ABSTRACT: Il volume presenta le riflessioni, i racconti e i dati relativi alle feste organizzate dai collettivi migranti e dalle associazioni interculturali nel contesto metropolitano della città di Bologna. Il Centro interculturale Zonarelli ha rappresentato in questo percorso di analisi un luogo privilegiato da cui osservare e comprendere come gli eventi festivi possano essere non solo momenti di intrattenimento, ma vere pratiche sociali e popolari ricche di valori. A conclusione del volume l'elenco delle associazioni e il censimento delle "feste" realizzate al Centro Interculturale Zonarelli nell'anno 2005-2006.

Parole chiave: Indagini, feste interculturali, documentazione, spazi di aggregazione.

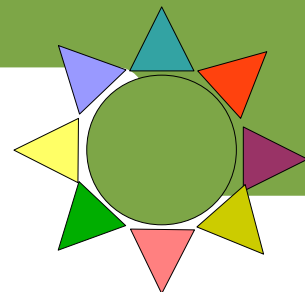
L'albero degli alfabeti

Associazione Anassim
Centro Interculturale Zonarelli
Descrizione fisica: 37 p.; 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Documentazione di progetti
Collocazione: CIER Bo Zona 4



ABSTRACT: Il volume nasce da un'esperienza condotta da bambini di lingua madre araba e tamil presso il Centro Interculturale Zonarelli, nell'ambito del progetto "Intercultura ambiente e territorio" in partnership con l'Assessorato ai Servizi Sociali e all'Immigrazione del Comune di Castelmaggiore. Il fascicolo raccoglie: pensieri e riflessioni sull'importanza della lingua madre, testimonianze di immigrati che raccontano il rapporto affettivo con il paese di accoglienza, la rassegna fotografica di un laboratorio in cui i bambini hanno prodotto "L'albero degli alfabeti" in terracotta.

Parole chiave: Documentazione di progetti, lingua madre, laboratori espressivi.



ItaliAvista - [ItalyAtsight]



La Dama Sognatrice, 2008

Durata: 50'

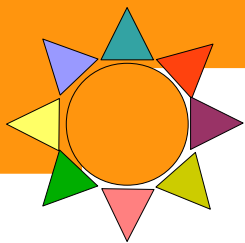
Tipologia di materiale: DVD

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER BO Zona 5

ABSTRACT: Documentario sul dialogo interculturale realizzato nell'ambito della campagna internazionale "1001 azioni per il Dialogo" promossa dalla Fondazione Euro-mediterranea Anna Lindh per il Dialogo tra le culture e coprodotto dal Centro Interculturale Massimo Zonarelli. Protagonisti del filmato i racconti di integrazione, ad un amico italiano, di quattro giovani immigrati provenienti da Asia, Africa ed Europa dell'Est.

Parole chiave: Storie di vita, immigrazione, integrazione.



SCUOLA DI PACE

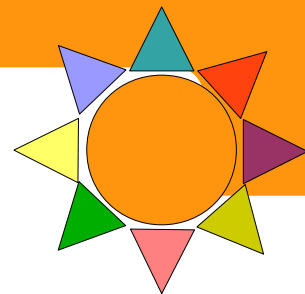
Comune di Bologna Quartiere Savena

La Scuola di Pace, progetto promosso dal Quartiere Savena di Bologna, nasce dalla collaborazione tra le associazioni che lavorano per l'educazione alla pace e alla convivenza civica nel territorio: COSPE (Cooperazione per lo sviluppo dei Paesi Emergenti), AIPI (Associazione Interculturale Polo Interetnico), associazione "Il Melograno", associazione Centro Furio Jesi, Amici dei Popoli. Nel dicembre 2003 la Scuola di Pace diventa a tutti gli effetti un "Centro per la convivenza civica attraverso il metodo della non violenza".

Attualmente la Scuola di Pace realizza:

- percorsi di sensibilizzazione alla tematica della convivenza civica
- percorsi formativi per le scuole e per gli operatori su temi quali l'educazione interculturale e l'educazione allo sviluppo, con una particolare attenzione ai temi della comunicazione e dell'integrazione delle famiglie migranti.
- corsi di formazione sul tema della non violenza per operatori scolastici, educatori ed insegnanti delle scuole dal nido alla scuola media

La Scuola di Pace si avvale di un "Centro di documentazione sulle scienze umane applicate a pregiudizi, razzismo e discriminazione" dell'associazione Centro Furio Jesi, che raccoglie volumi e materiale sui temi della non violenza, storia del razzismo, scienza delle religioni, educazione alla pace, antropologia, arti orientali, mitologia ed altro. La presenza di due Organizzazioni non governative COSPE e Amici dei Popoli ha permesso di avviare un importante progetto di cooperazione decentrata con il Brasile e il Ruanda che vede coinvolte le associazioni del quartiere Savena in dialogo con altre culture.



Cittadinanza e partecipazione



Elisabetta D'Agostino, Roberto Maffeo,
Mauro Raspanti (a cura di)

Scuola di Pace, 2006

Descrizione fisica: 95 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER BO Scuo 1

ABSTRACT: Il quaderno raccoglie le riflessioni, i pensieri, le esperienze e le considerazioni sviluppate dalla Scuola di Pace intorno al tema della nonviolenza e della giustizia sociale. Alcuni degli approfondimenti presentati: educare alla cittadinanza attiva, percorsi di italiano L2 rivolti a lavoratori apprendisti stranieri, laboratori di educazione alla cittadinanza proposti sul territorio bolognese, ecc.

Parole chiave: Educazione alla cittadinanza, nonviolenza.

Scuola di Pace



Scuola di Pace

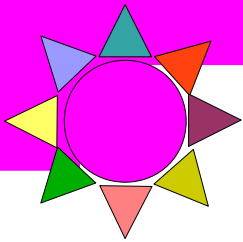
Tipologia di materiale: CDROM

Genere: Presentazione

Collocazione: CIER BO Scuo 2

ABSTRACT: immagini, foto e suoni presentano la Scuola di Pace di Bologna e le sue attività.

Parole chiave: Centri interculturali, informazioni.



ASSOCIAZIONE TRAMA DI TERRE

Centro interculturale delle donne - Imola

L'associazione Trama di Terre nasce a Imola nel 1997 dall'incontro di donne native e migranti in seguito ad un corso di formazione finanziato dal Fondo Sociale Europeo finalizzato alla realizzazione di un'impresa sociale. Il Centro Interculturale delle donne di Trama di Terre è stato inaugurato nel 2000.

Situato nel pieno centro della città di Imola, è uno spazio aperto e indipendente in cui mettere in pratica relazioni di scambio fra donne native e migranti, un laboratorio permanente nato per favorire l'emergere dei saperi delle donne e valorizzarli.

Il Centro ha come scopo principale di produrre, attraverso l'autonoma iniziativa di donne appartenenti a culture, religioni, classi e visioni politiche differenti, attività, iniziative e progetti volti a vivere uno spazio pubblico per l'incontro, il confronto, lo scambio, il reciproco riconoscimento, sperimentando collettivamente percorsi di autonomia e di presa di parola.

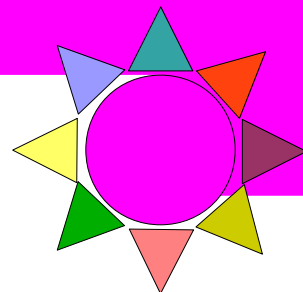
In tal modo si intende conseguire l'obiettivo di costruire dal basso una città più informata e consapevole, dotata di strumenti e competenze atti a favorire la lettura e la pratica di un agire interculturale e di genere.

Tra le attività principali portate avanti da Trama di Terre:

- Corsi di italiano L2 per donne straniere
- Punto di orientamento ai servizi del territorio
- Corsi di formazione, seminari e attività legate a tematiche di genere e intercultura
- Mediazione linguistico culturale
- Attività culturali, seminari di formazione, promozione di campagne informative sui temi di genere, intercultura, migrazioni e promozione dei diritti delle donne in tutto il mondo
- Accoglienza di donne straniere e minori in emergenza abitativa
- Assistenza a donne in situazioni di violenza attraverso un Centro Antiviolenza e case rifugio



I materiali prodotti dall'Associazione Trama di Terre sono in parte disponibili sul sito del Centro: www.tramaditerre.org



Il multiculturalismo fa male alle donne? Atti del convegno Imola, 7-8-9 dicembre 2007



Trama di Terre
"Marea", Rivista periodica trimestrale
Genova, Abra, 4/2009

Descrizione fisica: 84 p., 24 cm.

Tipologia di materiale: Periodico

Genere: Atti di convegni

Collocazione: CIER BO Terre 1

ABSTRACT: numero della rivista "Marea: trimestrale di attualità e riflessioni, storie e racconti, critica e informazione per dire lo stare al mondo delle donne" dedicato al convegno organizzato per festeggiare il decennale di Trame di Terre. Gli atti del convegno ripercorrono le tappe più significative del lavoro svolto in favore delle donne, della loro partecipazione sociale e politica e dei loro diritti, ma anche di temi come la violenza e l'abuso.

Parole chiave: Atti di convegni, cittadinanza attiva, donne, testimonianze.

Vademecum contro la violenza maschile sulle donne

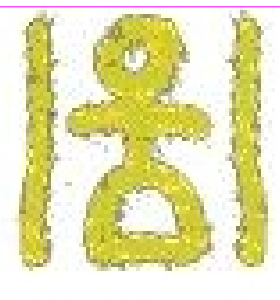
Centro Antiviolenza di Trama di Terre (a cura di)
Associazione Trama di Terre, 2013

Descrizione fisica: 27 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

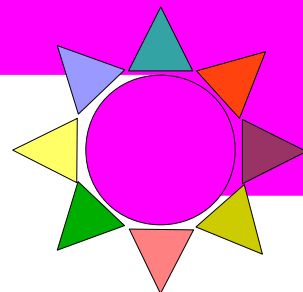
Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER BO Terre 2

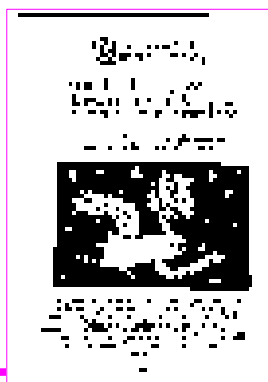


ABSTRACT: Il testo, realizzato dalle operatrici del Centro Antiviolenza di Trama di Terre, contiene la descrizione delle tipologie e delle dinamiche della violenza maschile sulle donne, i fattori di valutazione del rischio e alcune indicazioni pratiche su cosa fare in situazioni di emergenza.

Parole chiave: Donne, violenza.



Storie di ragazze e ragazzi migranti tra scrittura e narrazione



Associazione Trama di Terre
Descrizione fisica: 5 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Terre 3

ABSTRACT: Il fascicolo raccoglie le storie di giovani stranieri di diverse età che hanno partecipato al laboratorio di narrazione “Dolce come la liquirizia e altre radici” per raccontare la loro storia e il loro percorso migratorio.

Parole chiave: Storie di vita, giovani immigrati.

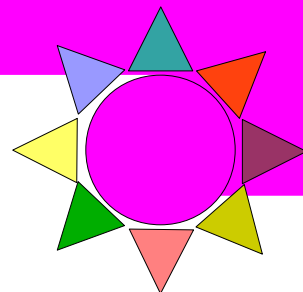
Donne nella migrazione: Continuità, frattura e riadattamento nella maternità

Associazione Trama di Terre (a cura di), 2009
Descrizione fisica: 45 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Terre 4

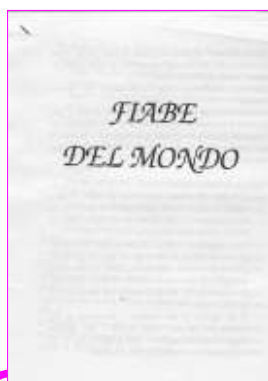


ABSTRACT: La pubblicazione attinge da numerosi fonti bibliografiche sul tema e raccoglie testimonianze e frammenti di storie di vita di donne migranti e native che vivono e animano l'associazione. Stampato con il contributo di Nuovo Circondario Imolese

Parole chiave: Immigrazione, storie di vita, donne.



Fiabe del mondo

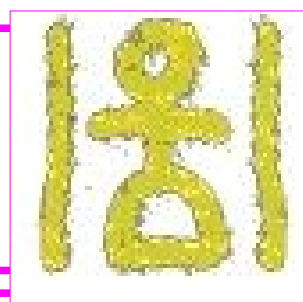


Associazione Trama di Terre
Descrizione fisica: 18 p.; 30 x 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimento
Collocazione: CIER BO Terre 5

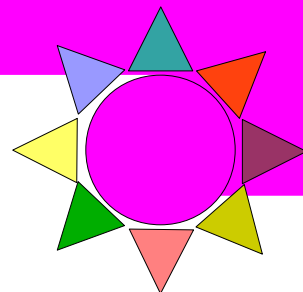
ABSTRACT: Raccolta di fiabe provenienti da diversi paesi del mondo: Italia, Africa, Sahrawi, Albania, Guatemala, Filippine, Russia, Africa, Ande, Cina, Serbia, Bulgaria, Libano e Marocco.
Parole chiave: Fiabe.

L'esperienza della maternità e le pratiche di cura dei neonati nelle diverse culture tra resistenza e cambiamento: Schede descrittive

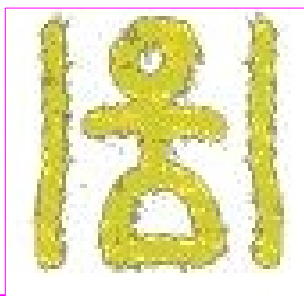
Associazione Trame di Terre
Descrizione fisica: 11 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Terre 6



ABSTRACT: Il fascicolo mette a fuoco alcuni dei cambiamenti che la migrazione produce sull'esperienza di maternità e la cura dei neonati nelle diverse culture (Marocco, Filippine, Sri Lanka, Cina, Egitto, Perù, Albania, India, Tunisia, Senegal, Camerun ed Eritrea).
Parole chiave: Immigrazione, donne, maternità.



Parole per conoscersi Manifesti plurilingue



Associazione Trama di Terre
Descrizione fisica: 30 x 42 cm.
Tipologia di materiale: Manifesti
Genere: Materiale plurilingue
Collocazione: CIER BO Terre 7

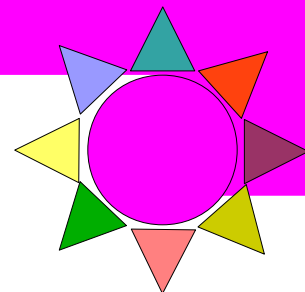
ABSTRACT: I materiali di prima accoglienza tradotti in 10 lingue, contengono parole di uso quotidiano utili per accogliere ragazzi e adulti stranieri neo-arrivati.
Parole chiave: Accoglienza.

Genere e migrazioni: comprendere gli effetti delle discriminazioni multiple

Elena Laurenzi, Patrizia Randini (a cura di)
Associazione Trame di Terre, 2010
Descrizione fisica: 235 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Terre 8



ABSTRACT: Ricerca condotta nel 2010 in collaborazione con l'associazione "Donne Nissà" e finanziata dalla Provincia Autonoma di Bolzano, a proposito delle diverse forme di discriminazione che si incrociano nelle vite di molte donne migranti, legate a genere, età, classe sociale e provenienza geografica.
Parole chiave: Immigrazione, donne, razzismo, ricerche.



Matrimoni forzati, combinati e precoci Linee guida per operatori e operatrici



Associazione Trama di Terre (a cura di)
Trama di Terre, 2014

Descrizione fisica: 42 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione di progetti
Approfondimenti

Collocazione: CIER BO Terre 9

ABSTRACT: Il vademecum è stato realizzato all'interno del progetto "Matrimoni forzati e violenza intrafamiliare", finanziato dalla Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna. Indirizzato a operatrici e operatori, contiene una descrizione del fenomeno che ne permetta il riconoscimento, indicazioni legislative, pratiche di accoglienza e mediazione, riflessioni sul concetto di onore.

Parole chiave: Diritti, immigrazione, linee guida, matrimoni forzati.

Onore e destino, izzat e kismet, honour and fate

Linee guida per la prevenzione ed il contrasto ai matrimoni forzati

Alessandra Davide, Tiziana Dal Pra,
Patrizia Randini, Barbara Spinelli (a cura di)
Associazione Trame di Terre, 2014

Descrizione fisica: 56 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

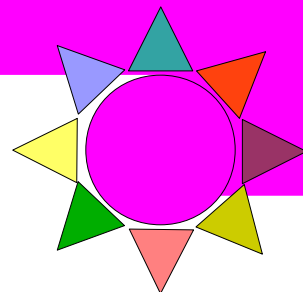
Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER BO Terre 10



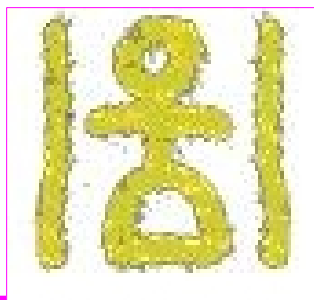
ABSTRACT: Pubblicazione realizzata nell'ambito del progetto "Contrasto ai matrimoni forzati nella provincia di Bologna: agire sul locale con prospettiva internazionale", promosso da Trama di Terre in collaborazione con ActionAid Italia e finanziato dalla Fondazione Vodafone. Obiettivo della pubblicazione è dare un contributo per la comprensione del fenomeno dei matrimoni forzati e fornire a operatori e operatrici indicazioni e strumenti utili a garantire l'effettiva protezione di donne e bambine.

Parole chiave: Diritti, immigrazione, linee guida, matrimoni forzati.



La mucca è nella stalla ... e tutti i bimbi fan la nanna

Come le mamme e le nonne del mondo
cantano al sonno dei loro bambini



Associazione Trama di Terre
Tipologia di materiale: CD
Genere: Raccolta musicale
Collocazione: CIER BO Terre 11

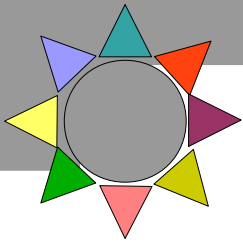
ABSTRACT: Raccolta di musiche, canzoni e ninne nanne da diversi paesi del mondo: Tunisia, Marocco, Italia, Albania, Ucraina, Nigeria, Russia.
Parole chiave: Musica, ninne nanne.

Come le mamme e le nonne del mondo cantano al sonno dei loro bambini

Associazione Trama di Terre
2° edizione 2012
Tipologia di materiale: CD
Genere: Raccolta musicale
Collocazione: CIER BO Terre 12



ABSTRACT: 18 tracce di ninne nanne cantate da donne, bambini e bambine, provenienti da: Nigeria, Tunisia, Marocco, Albania, Italia, Ucraina, Russia,
Parole chiave: Musica, ninne nanne.



MOVIMENTI

Centro interculturale Comune di Cesena Settore Servizi Sociali e “Centro di esame per le certificazioni di lingua italiana convenzionato con l’Università stranieri di Perugia”

Il Centro Interculturale fa parte dei Servizi Sociali del Comune di Cesena. È stato aperto nel 1998 per offrire opportunità di incontro, di informazione e di orientamento, in particolare alle donne immigrate, attraverso corsi di italiano, consulenze, incontri con operatori dell’Asl (pediatri, ginecologhe, ostetriche), operatori sociali del Comune, enti di formazione e rappresentanti del mondo associativo e del volontariato locale.

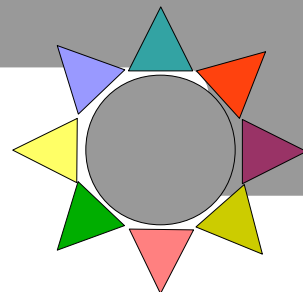
A Cesena, il Centro Interculturale “Movimenti” rappresenta il punto di riferimento per attività e progetti di mediazione culturale nelle scuole, secondo le modalità condivise all’interno della rete nazionale dei centri interculturali, di cui fa parte.

Attività principali:

- Corsi di lingua italiana per adulti presso il Centro e nelle sedi dei quartieri della città con la collaborazione di insegnanti volontari;
- Interventi e progetti di mediazione culturale nelle scuole, tra famiglie di alunni stranieri ed insegnanti;
- Servizio di mediazione nei servizi socio-educativi e per gli uffici comunali;
- Organizza eventi pubblici per sensibilizzare ed aggiornare la cittadinanza nell’area dell’intercultura (incontri culturali e feste);
- Realizza progetti con Centro Servizi per Stranieri, operatori sociali del Comune e dell’Asl e/o altri servizi: incontri formativi e tematici, attività di orientamento ai servizi della città.

Collabora con:

- il Centro Stranieri e lo Sportello Intercultura “Mirca Aldini”,
- il Consultorio familiare e il Dipartimento di Prevenzione dell’Asl, per la creazione di materiale informativo e l’organizzazione di incontri rivolti alle donne
- le Associazioni dei cittadini stranieri per l’organizzazione di eventi
- i Centri di aggregazione giovanile e le scuole medie primarie e secondarie



Alunni stranieri a scuola

Idee per l'accoglienza e l'integrazione
Strumenti per gli insegnanti



Sara Biscioni
Movimenti, 2009

Descrizione fisica: 28 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Strumenti/quaderni di lavoro

Collocazione: CIER FC Cim 1

ABSTRACT: Vademecum pensato per gli insegnanti per offrir loro indicazioni utili relative all'insegnamento dell'italiano come lingua seconda agli allievi provenienti da altri Paesi: l'interlingua, le sequenze di apprendimento, le strategie e le modalità di prima comunicazione con allievi neo-arrivati e le loro famiglie. Vengono inoltre presentate le lingue madri più frequentemente parlate dagli studenti stranieri.

Parole chiave: italiano L2, alunni di altri paesi, lingua madre.

Alunni stranieri a scuola

Idee per l'accoglienza e l'integrazione
Strumenti per i referenti



Sara Biscioni
Movimenti, 2009

Descrizione fisica: 32 p., 21 cm.

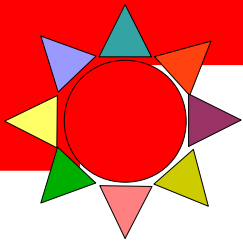
Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Strumenti/quaderni di lavoro

Collocazione: CIER FC Cim 2

ABSTRACT: Vademecum pensato per i referenti per offrir loro indicazioni utili circa l'accoglienza in classe degli allievi provenienti da altri Paesi: modalità di iscrizione, inserimento, valutazione, adattamento della programmazione. Viene inoltre fornita una panoramica dei sistemi scolastici dei paesi di provenienza degli alunni stranieri utile per individuare le competenze pregresse degli allievi non solo rispetto alla lingua italiana.

Parole chiave: Alunni provenienti da altri paesi, accoglienza, buone prassi, sistemi scolastici.



MEMO

Multicentro educativo Sergio Neri Comune di Modena

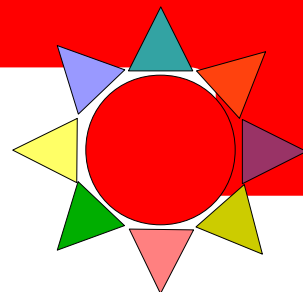
Memo è un multicentro educativo rivolto in particolare a docenti, educatori, studenti e cittadini stranieri.

Tra le attività del Centro l'area Intercultura è una sezione di specializzazione tematica che si propone di mettere in atto, coordinare o potenziare interventi direttamente o indirettamente finalizzati a:

- sostenere nelle scuole e nei servizi educativi l'accoglienza e l'integrazione scolastica degli alunni stranieri, l'apprendimento dell'italiano come lingua seconda per comunicare e per studiare, il superamento di situazioni di bilinguismo imperfetto, l'educazione interculturale;
- garantire a tutti i cittadini stranieri l'accesso e l'uso dei servizi educativi e scolastici;
- monitorare le presenze degli alunni stranieri per prevenire le situazioni di disagio, abbandono e dispersione scolastica.



Sul sito www.comune.modena.it/memo alla voce "i prodotti editoriali di Memo" sono disponibili: il catalogo completo delle pubblicazioni, le indicazioni per l'acquisto, i volumi gratuiti e scaricabili. Le pubblicazioni di Memo sono inserite nel Catalogo del Servizio Bibliotecario Nazionale Opac e nel Polo Bibliotecario Modenese (www.bibliomo.it)



Confronti tra culture e percorsi migratori: Un'indagine nelle scuole secondarie di primo grado di Modena



Alessia Bellino, Francesca Coltellacci, Chiara Fortini,
Angela Rochira, Sara Ronchetti, Claudio Baraldi
Memo, 2006

Descrizione fisica: 144 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER MO Memo 1

ABSTRACT: Presentazione della ricerca realizzata nelle scuole di Modena sull'inserimento dei preadolescenti provenienti da altri Paesi. Attraverso l'indagine è stato possibile ricostruire la sfaccettata realtà multiculturale delle scuole, capire i problemi di accoglienza, didattica e comunicazione interculturale dal punto di vista dei docenti, esaminare gli interventi proposti per affrontare tali problemi.

Parole chiave: Indagini, successo scolastico, buone prassi, inserimento scolastico, scuole secondarie di primo grado.

Le esperienze parlano

Azioni e progetti per l'accoglienza e l'insegnamento dell'italiano come L2 nelle scuole superiori

Beatrice Iori, Marina Maselli (a cura di)
Memo, 2007

Descrizione fisica: 123 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

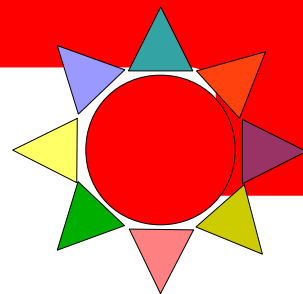
Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER MO Memo 2



ABSTRACT: La pubblicazione presenta il percorso di monitoraggio e documentazione delle azioni sviluppate nell'ambito di un progetto di qualificazione scolastica promosso e sostenuto dalla Provincia di Modena. Il fascicolo propone anche il percorso compiuto dal gruppo di lavoro, composto da insegnanti e operatori di Memo, che ha lavorato a questa pubblicazione.

Parole chiave: Progetti scolastici, italiano L2, scuole secondarie di secondo grado.



Vivo in Italia



Maria Ragazzi, Amelia Sinigaglia
Memo, 2004
Descrizione fisica: 160 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro
Collocazione: CIER MO Memo 3

ABSTRACT: Rivolto ad alunni di scuola secondaria di primo grado di recente immigrazione, il fascicolo ha come scopo fondamentale quello di favorire il loro inserimento nella nuova realtà e di guidarli ad utilizzare la lingua italiana per comunicare. Strutturato come un quaderno di lavoro, in cui i racconti e i dialoghi hanno per protagonisti ragazzi della loro età, il testo contiene anche alcune note grammaticali e semplici esercizi.

Parole chiave: Strumenti di lavoro, italiano L2, scuole secondarie di primo grado.

Scuola e giovani sinti

Un'esperienza didattica nella scuola secondaria di primo grado "G. Sola" - San Damaso (Modena)

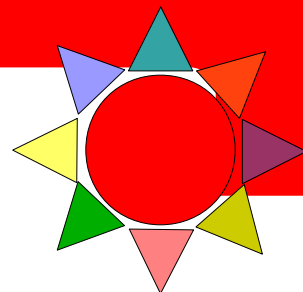
Anna Palumbo, Irene Patara (a cura di)
Memo, 2006

Descrizione fisica: 48 p., 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Documentazione di progetti
Collocazione: CIER MO Memo 4



ABSTRACT: Sulla base dell'esperienza condotta nell'anno scolastico 2003-2004, la documentazione vuole tracciare e valorizzare le modalità educative con cui vengono accolti, da lungo tempo, nelle scuole di San Damaso i bambini del campo nomadi di Via Baricella. Le immagini del libro riprendono una serie di cartoline, pubblicate a cura dell'ufficio Nomadi del Settore Politiche Sociali, abitative e per l'integrazione del Comune di Modena. Alla fine del fascicolo un repertorio bibliografico su sinti e rom.

Parole chiave: Progetti scolastici, scuole secondarie di primo grado, accoglienza, sinti, rom.



Grammatica di base

Materiali didattici per la riflessione grammaticale



Graziella Favaro (a cura di)
Memo, 2003
Descrizione fisica: 165 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Strumenti/Quaderni di lavoro
Collocazione: CIER MO Memo 5

ABSTRACT: Eserciziario grammaticale dell'italiano come lingua seconda, per adulti provenienti da altri paesi, costituito da dieci unità didattiche: frase minima, verbo all'indicativo presente, concordanze nel gruppo nominale, verbo al passato, preposizioni, pronomi personali diretti e indiretti, verbo all'imperfetto e periodo ipotetico.

Parole chiave: Italiano L2, strumenti di lavoro, educazione per gli adulti, esercizi grammaticali.

Studio l'italiano

Quaderno di lavoro per ragazzi stranieri

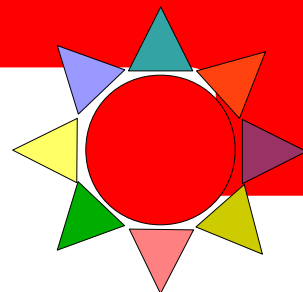
Maria Ragazzi, Amelia Sinigaglia (a cura di)
Memo, 1999

Descrizione fisica: 159 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Strumenti/Quaderni di lavoro
Collocazione: CIER MO Memo 6



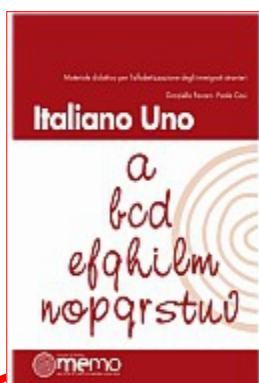
ABSTRACT: Raccolta di materiali realizzata per gli studenti stranieri delle scuole secondarie di secondo grado già in possesso delle competenze della lingua italiana per comunicare e delle tecniche di base della lettura e della scrittura. Il testo è suddiviso in tre parti: grammatica, ortografia e testi. Uno strumento di lavoro che gli alunni possono utilizzare in classe per seguire in modo semplificato gli stessi argomenti linguistici proposti ai compagni italofoeni, senza l'aiuto dell'insegnante.

Parole chiave: Italiano L2, testi semplificati, esercizi grammaticali, strumenti di lavoro, scuole secondarie di secondo grado.



Italiano uno

Materiali didattici per l'alfabetizzazione degli immigrati stranieri



Graziella Favaro, Paola Casi (a cura di)
Memo, 2002

Descrizione fisica: 126 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 7

ABSTRACT: Il testo raccoglie materiali didattici finalizzati all'apprendimento dell'italiano come L2 da parte di adulti stranieri con livelli bassi di scolarità e con un tempo limitato da destinare alla formazione linguistica. I materiali a carattere operativo sono articolati in cinque sezioni che presentano specifici contenuti e moduli comunicativi: "Mi presento", "Il mio lavoro", "La famiglia", "Mezzi di trasporto", "Nei negozi".

Parole chiave: Strumenti di lavoro, italiano L2, educazione per gli adulti, alfabetizzazione.

Una città da leggere

Proposte di lettura per stranieri

Paola Ellero, Antonella Ferrari, Rita Pongiluppi (a cura di)
Memo, 1994

Descrizione fisica: 148 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

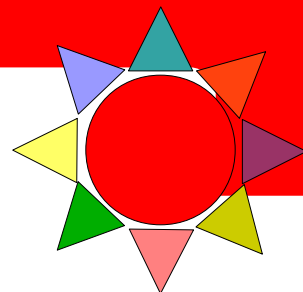
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 8



ABSTRACT: Raccolta di testi scritti in italiano semplificato realizzati per offrire informazioni utili agli stranieri residenti nel territorio modenese. I materiali sono suddivisi in base a due livelli di difficoltà. Per i lettori più esperti, il fascicolo propone anche una serie di esercizi: comprensione del testo, arricchimento del vocabolario, ricerca degli elementi di coerenza nel testo, approccio personale al problema trattato ed esercitazioni grammaticali.

Parole chiave: Italiano L2, testi semplificati, esercizi, strumenti di lavoro, letture, educazione per gli adulti.



I fili di Arianna

Percorsi di educazione interculturale



Adriana Quarzè
Memo, 1996

Descrizione fisica: 162 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione progetti scolastici

Collocazione: CIER MO Memo 9

ABSTRACT: Il fascicolo raccoglie la documentazione relativa a sei percorsi didattici sull'educazione interculturale. I temi: percorsi di accoglienza, fiabe, musiche e danze patrimonio dei popoli, Giufà personaggio "ponte"; gli arabi; i pellerossa; il mondo e le sue rappresentazioni cartografiche. Per ogni progetto viene proposta una scheda sintetica di presentazione e alcuni dei materiali utilizzati.

Parole chiave: Fiabe, musica, personaggi ponte, mondo arabo, Cina, pellerossa, educazione interculturale, rappresentazioni cartografiche, scuole secondarie di primo grado.

Di-segni di terra

La cartografia nei rapporti fra i popoli e le culture

Adriana Quarzè
Memo, 2004

Descrizione fisica: 112 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

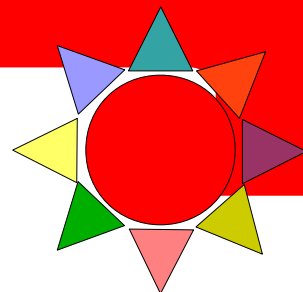
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 10



ABSTRACT: Il fascicolo propone un percorso didattico attraverso tematiche che vanno dalla storia della cartografia, alla cartografia fantastica, al tema del viaggio come metafora. I contenuti sono presentati attraverso l'utilizzo di materiali narrativi tratti dalla letteratura per l'infanzia e schede didattiche.

Parole chiave: Rappresentazioni cartografiche, rapporti tra culture, letteratura per l'infanzia, proposte didattiche.



ABBICCI

Eserciziario sull'alfabeto italiano



Maria Ragazzi, Amelia Sinigaglia
Memo, 2003

Descrizione fisica: 36 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 11

ABSTRACT: Raccolta di esercizi, con differenti livelli di difficoltà, pensato per gli studenti provenienti da altri paesi, già alfabetizzati nella loro lingua madre, per aiutarli a conoscere e utilizzare l'alfabeto italiano.

Parole chiave: Italiano L2, alfabetizzazione, strumenti di lavoro.

Kan ma Kan. C'era non c'era

La narrazione e l'incontro: storie, fiabe, personaggi
come ponte tra culture diverse

Materiali di lavoro per la scuola elementare

Adriana Quarzè, Arturo Ghinelli
Memo, 1994

Descrizione fisica: 120 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

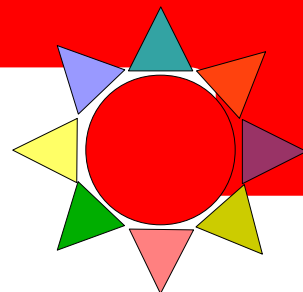
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 12



ABSTRACT: Il fascicolo, attraverso un'ottica interculturale, analizza la fiaba considerandola sia sul piano del suo sviluppo storico sia dal punto di vista morfologico. La seconda parte del testo esamina la funzione del narratore di fiabe ed il valore e le modalità della narrazione a scuola. Nella terza parte viene proposta un'ipotesi per l'utilizzo didattico della fiaba in una prospettiva interculturale. I temi trattati nel fascicolo sono stati oggetto di un corso d'aggiornamento organizzato congiuntamente da Cde e M.C.E.

Parole chiave: Fiabe, educazione interculturale, narrazione, proposte didattiche.



Strada, patria sinta

Cento anni di storia nel racconto di un saltimbanco sinto



Gnugo De Bar, Luca Puggioli
Fatafrac, Firenze, 1998

Descrizione fisica: 52 p., 22x30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER MO Memo 13

ABSTRACT: La storia di Da Bar e della sua famiglia a partire dall'arrivo in Italia del nonno Jean nel 1890 fino ai giorni nostri. La testimonianza, supportata da numerose illustrazioni e riproduzioni fotografiche del tempo, permette di scoprire e conoscere il mondo del circo e quello del popolo dei sinti, due realtà spesso intrecciate e ancora per molti versi sconosciute.

Parole chiave: Storie di vita, sinti.

Gli alfabeti dell'integrazione

Atti del seminario nazionale sull'alfabetizzazione degli immigrati provenienti da paesi non europei

Modena, 14 marzo 1997

Beatrice Iori (a cura di)
Memo, 1997

Descrizione fisica: 156 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

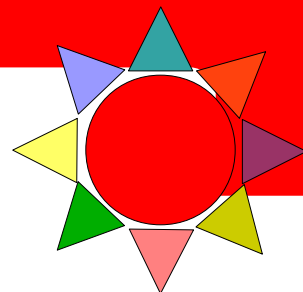
Genere: Atti di convegni

Collocazione: CIER MO Memo 14



ABSTRACT: Le relazioni riportate aprono una riflessione sul rapporto formazione, migranti e situazioni locali. Sono inoltre presentate le circolari ministeriali di quel periodo relative all'educazione degli adulti

Parole chiave: Atti di convegni, educazione permanente, adulti migranti, normativa, alfabetizzazione, studio di casi.



Parole e lettere

Schede operative per la prima alfabetizzazione di adulti italiani e stranieri



Maria Gabriella Bondi, Claudia Manicardi
Memo, 2009

Descrizione fisica: 337 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 15

ABSTRACT: serie ordinata e graduale di schede operative per l'apprendimento strumentale della lettura e della scrittura ad uso degli studenti analfabeti. Per ogni scheda, integrata da figure, è utilizzato esclusivamente il carattere stampato maiuscolo. La proposta metodologica del testo si basa sull'adozione di un metodo misto – globale, analitico, sintetico – che si avvale anche delle tecniche del metodo fonetico.

Parole chiave: Italiano L2, esercizi grammaticali, alfabetizzazione.

La mediazione in classe

Analisi di interventi interculturali nelle scuole secondarie di primo grado a Modena

Claudio Baraldi, Elisa Rossi (a cura di)
Memo, 2008

Descrizione fisica: 187 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

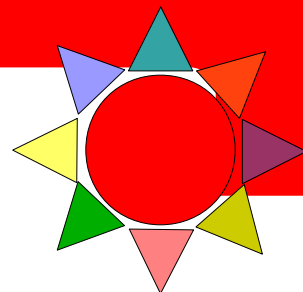
Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER MO Memo 16



ABSTRACT: Rapporto di ricerca sulla progettazione e la messa a punto di attività sperimentali condotte da mediatori interculturali in classi multiculturali di Modena. I percorsi di mediazione attivati avevano lo scopo di promuovere la partecipazione e il dialogo fra preadolescenti di diverse origini culturali, creando così i presupposti necessari a una riflessione su temi quali identità culturale, diversità, rapporto tra culture. La ricerca si è avvalsa di metodologie sia quantitative che qualitative: interviste, questionari, focus group e video-osservazioni degli interventi realizzati.

Parole chiave: Mediazione culturale, progetti scolastici, indagini, scuole secondarie di primo grado.



Entra nella tua scuola!



Amelia Sinigaglia, Maria Ragazzi, Laura Tarugi
Memo, 2001

Descrizione fisica: Cd-rom+ 1v. (24 p.)

Tipologia di materiale: Kit multimediale

Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 17

ABSTRACT: Il Cd-rom propone un viaggio virtuale fra le materie e i luoghi della scuola. È uno strumento che, insieme al testo "Vado a scuola", è stato pensato per favorire l'inserimento dei ragazzi provenienti da altri Paesi nella scuola secondaria di primo grado, fornendo loro le prime conoscenze utili per superare l'impatto con la nuova realtà. I contenuti linguistici (circa 200 termini) sono inerenti a quattro "percorsi": i luoghi della scuola, le materie ed i materiali scolastici, le azioni che si compiono, alcuni approfondimenti. Il fascicolo che accompagna il Cd-rom ne illustra l'uso e propone suggerimenti metodologici.

Parole chiave: Accoglienza, italiano L2, inserimento scolastico, scuole secondarie di primo grado.

Vado a scuola

Materiale didattico per l'accoglienza dei ragazzi stranieri

Maria Ragazzi, Anna Sinigaglia
Memo, 2001

Descrizione fisica: 78 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

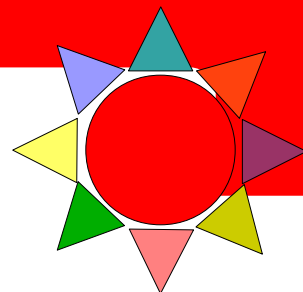
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 18



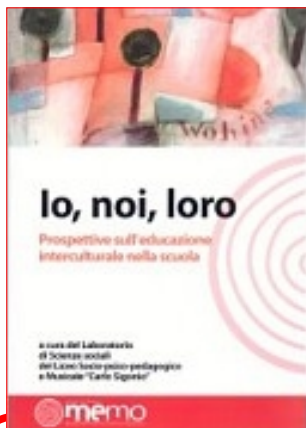
ABSTRACT: Strumento pensato per favorire l'inserimento nella scuola secondaria di primo grado dei ragazzi provenienti da altri paesi neo-arrivati, fornendo loro le prime conoscenze utili per superare l'impatto con la nuova realtà. Con questo obiettivo il fascicolo propone i medesimi contenuti linguistici (circa 200 termini) proposti nel CD-ROM "Entra nella tua scuola", che si sviluppano attraverso quattro percorsi: i luoghi della scuola, le materie ed i materiali scolastici, le azioni che si compiono, alcuni approfondimenti.

Parole chiave: Accoglienza, italiano L2, inserimento scolastico, scuole secondarie di primo grado.



Io, noi, loro

Prospettive sull'educazione interculturale nella scuola



Laboratorio di Scienze sociali del Liceo Socio-psico-pedagogico e Musicale "Carlo Sigorio" (a cura di Memo, 2005)

Descrizione fisica: 93 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

Documentazione progetti scolastici

Collocazione: CIER MO Memo 19

ABSTRACT: Raccolta di materiali realizzati nell'ambito di un'iniziativa per riflettere sui cambiamenti della scuola odierna, sempre più multiculturale, attraverso differenti punti di vista: l'esperienza di un maestro, il racconto autobiografico di uno scrittore, il confronto tra insegnanti che lavorano in scuole diverse del territorio modenese. Vengono inoltre proposti percorsi didattici realizzati in alcune classi con la documentazione dei prodotti elaborati dagli studenti.

Parole chiave: Scuola multiculturale, testimonianze, percorsi didattici.

L'accoglienza e l'integrazione

degli alunni stranieri nelle Scuole Primarie di Modena

Suggerimenti operativi finalizzati alla divulgazione delle buone pratiche

Elisabetta Bonfatti Mussini (a cura di)
Memo, 2007

Descrizione fisica: 102 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

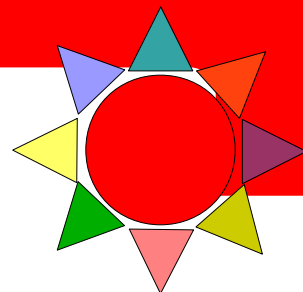
Genere: Documentazione di progetti scolastici

Collocazione: CIER MO Memo 20



ABSTRACT: Il fascicolo, realizzato nell'ambito delle azioni promosse con il finanziamento del Fondo Sociale Europeo, presenta la documentazione del progetto di rete degli 8 circoli Didattici di Modena per l'anno scolastico 2006-2007 che ha coinvolto 27 scuole. Alcune delle tematiche: le modalità di accoglienza, gli interventi di mediazione linguistico culturale, il sillabo e il laboratorio linguistico per gli alunni stranieri, la collaborazione con il territorio, il monitoraggio dei percorsi attivati, i materiali prodotti, la formazione dei docenti. Alla fine del fascicolo sono raccolti alcuni dei documenti prodotti ed utilizzati durante le attività del progetto.

Parole chiave: Progetti scolastici, scuole primarie, accoglienza, inserimento scolastico, formazione dei docenti.



Libbranch'io 2008 Intercultura La scuola che fa i libri



Memo, 2008

Descrizione fisica: p. 32, 15x21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia+CD

Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER MO Memo 21

ABSTRACT: Catalogo dell'edizione 2008 di Libbranch'io, che ha visto la partecipazione di 174 scuole di ogni ordine e grado provenienti da tutta Italia, che hanno presentato 275 libri creati in classe, tutti incentrati sul tema dell'intercultura. Il fascicolo racconta la storia dell'iniziativa, illustra il bando di concorso nazionale, raccoglie gli interventi di: Adriana Querzè, Vincio Ongini, Giancarlo Mori, Nives Garuti. Nel cd allegato è contenuta la documentazione fotografica dei libri in mostra e sono presentate le attività svolte durante la manifestazione: laboratori, redazione dei ragazzi, premiazione dei libri vincitori, scambi di esperienze.

Parole chiave: Progetti scolastici, documentazione.

Progettare e accompagnare i processi interculturali Report finale del progetto di formazione e ricerca-azione

Maria Luisa Damini, Alessio Surian (a cura di)
Memo, 2013

Descrizione fisica: 80 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

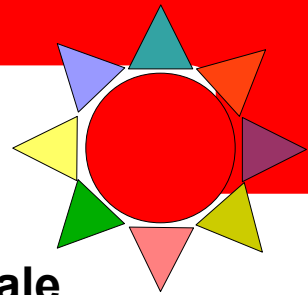
Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER MO Memo 22



ABSTRACT: Documentazione di un percorso di formazione e ricerca-azione rivolto ad insegnanti delle scuole secondarie di II grado sul Cooperative Learning - nell'approccio particolare della Group Investigation - quale metodologia in grado di promuovere la partecipazione degli studenti alla vita della classe multiculturale, favorendo nel contempo l'apprendimento e lo studio anche da parte di alunni con particolari difficoltà. Il progetto, realizzato nell'ambito dei piani di alfabetizzazione della Provincia di Modena per l'a. s. 2011/2012, aveva l'obiettivo di promuovere l'integrazione scolastica e sociale dei ragazzi stranieri immigrati. Il testo presenta materiali teorici e operativi, frutto delle sperimentazioni in aula dei docenti partecipanti.

Parole chiave: Documentazione, Progetti scolastici, socializzazione, integrazione, scuole secondarie di secondo grado, formazione



Percorsi didattici di educazione interculturale Tanti bambini, tanti nomi. Il viaggio



Tullia Colombo, Graziella Favaro, Daniela Invernizzi
Memo, 1995

Descrizione fisica: 73 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Strumenti/Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 23

ABSTRACT: Il fascicolo è un'esemplificazione di un'attività di aggiornamento indirizzata alla elaborazione, costruzione e sperimentazione di percorsi di lavoro operativi. Si riportano unità didattiche e percorsi per la scuola elementare e per la secondaria di primo grado, che sono proposte di lavoro aperte a possibili articolazioni personali da parte del docente. Il percorso della scuola elementare ha per argomento "il nome" che viene affrontato partendo da giochi di conoscenza e scrittura per, poi, studiarne la storia ed il significato fino ad arrivare alla constatazione che esso "viaggia" e lo si trova in luoghi differenti. Il viaggio è il tema della riflessione della secondaria di primo grado ed è articolato in questi aspetti: il viaggio come esperienza personale, il viaggio come avventura, esplorazione e conquista, il viaggio come incontro-scontro tra culture.

Parole chiave: Scuola primaria, scuola secondaria di primo grado, percorsi didattici.

La pedagogia interculturale: dalla teoria alla pratica didattica

Duccio Demetrio, Graziella Favaro
Memo, 1994

Descrizione fisica: 33 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

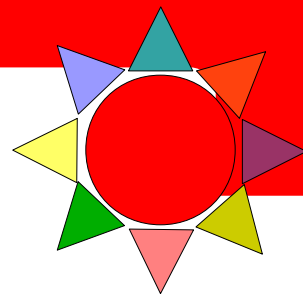
Genere: Documentazione corsi di formazione
Strumenti/Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 24



ABSTRACT: Il fascicolo documenta i lavori del corso di aggiornamento "Le culture a scuola", rivolto alla scuola elementare e articolato in due momenti: riflessione e approfondimento sul tema delle differenze culturali e dell'educazione interculturale; elaborazione di proposte didattiche. Gli insegnanti hanno tradotto le riflessioni comuni in unità didattiche, successivamente sperimentate in classe, che riguardano i seguenti temi: la mia scrittura e le altre scritture; la strada, la piazza, i luoghi di vita esterni; la festa, le feste.

Parole chiave: Scuole primarie, formazione dei docenti, percorsi didattici.



A scuola con Houda



Mara Bartoli
Memo, 2002

Descrizione fisica: 144 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione progetti scolastici

Collocazione: CIER MO Memo 25

ABSTRACT: Il libro racconta il percorso fatto con Houda, una bambina tunisina di 12 anni arrivata in Italia senza conoscere la lingua, il lavoro individuale svolto dentro e fuori dalla classe e il progressivo inserimento dell'alunna in gruppi di lavoro. L'insegnante ha coinvolto direttamente Houda nella scelta e nella preparazione dei materiali didattici consentendole così di valutare immediatamente l'efficacia delle attività svolte. La scelta di procedere per programmazioni mirate ha portato alla preparazione di materiali strutturati in unità di lavoro, corredati dalle attività esemplificative delle esercitazioni svolte dall'alunna e preceduta dalle parole, dai sentimenti e dai pensieri di Houda.

Parole chiave: Scuola, accoglienza, socializzazione, successo scolastico.

Osservare l'interlingua

Documentazione di percorsi attivati nella scuola dell'infanzia per conoscere la situazione linguistica dei bambini stranieri

Memo, 2007

Descrizione fisica: 88 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

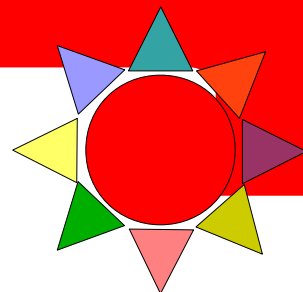
Documentazione corsi di formazione

Collocazione: CIER MO Memo 26



ABSTRACT: Documentazione di un percorso di ricerca osservativa sul bilinguismo sperimentato in cinque scuole dell'infanzia del territorio comunale modenese nel corso dell'anno scolastico 2006/07. I materiali proposti possano essere divulgati e adatti diventando per altri insegnanti strumenti di lavoro o stimoli per promuovere ulteriori percorsi di formazione e ricerca.

Parole chiave: Scuole dell'infanzia, ricerche, bilinguismo.



Osservare l'interlingua

Una procedura sistematica per la valutazione delle competenze in italiano L2



Gabriele Pallotti, Stefania Ferrari
Memo, 2010

Descrizione fisica: 48 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione corsi di formazione

Collocazione: CIER MO Memo 27

ABSTRACT: Il materiale documenta il percorso di formazione e sperimentazione di modalità e strumenti di osservazione dell'interlingua realizzato nell'anno scolastico 2007/08 con le insegnanti delle sezioni dei 5 anni delle scuole dell'infanzia statali di Modena. Il percorso di formazione e di sperimentazione educativa raccoglie campioni di lingua orale, che permettono una descrizione ed una valutazione delle competenze linguistiche dei bambini basata sui concetti di interlingua e sequenze acquisizionali. Le finalità di tale valutazione sono essenzialmente formative: serve a comprendere i progressi degli apprendenti e mettere a fuoco le eventuali difficoltà o i punti di stasi, per potere programmare interventi formativi mirati ed efficaci.

Parole chiave: Scuola, accoglienza, socializzazione, successo scolastico.

Percorsi di accoglienza

degli alunni stranieri nelle scuole superiori della provincia di Modena: documentare le prassi valutative



Beatrice Iori, Marina Maselli (a cura di)
Memo, 2010

Descrizione fisica: 90 p., 30 cm.

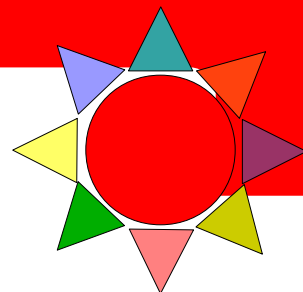
Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione corsi di formazione

Collocazione: CIER MO Memo 28

ABSTRACT: La pubblicazione presenta il percorso di monitoraggio e documentazione delle azioni messe in atto da diverse scuole superiori nell'anno scolastico 2008/09, nell'ambito di un progetto di accoglienza degli alunni stranieri promosso e finanziato dalla Provincia e dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Modena. Il materiale documenta le attività di italiano L2 dedicate allo sviluppo di competenze finalizzate al successo scolastico, che supportano lo studio o intrecciano apprendimenti linguistici e disciplinari, con un'attenzione particolare al tema specifico della valutazione.

Parole chiave: Scuole secondarie di secondo grado, accoglienza, italiano L2.



Prove di valutazione delle competenze linguistiche in italiano

Per alunni dai 10 ai 15 anni



Stefania Ferrari e Giovanna Masiero (a cura di)
Memo, 2012

Descrizione fisica: 92 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione progetti scolastici
Strumenti/Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER MO Memo 29

ABSTRACT: Il volume presenta i materiali che documentano tre diverse esperienze realizzate nelle scuole secondarie di primo grado di Modena nell'ambito di azioni e progetti per l'integrazione degli alunni stranieri: Album di Classe è un percorso di formazione che ha coinvolto nell'arco di tre anni scolastici i docenti di lettere delle classi prime, il Test di competenza presenta uno strumento operativo elaborato dagli insegnanti facilitatori per condurre attività di italiano L2, i Task grammaticali documentano una sperimentazione che intreccia ricerca universitaria ed esperienza scolastica sulla didattica per task. I materiali e gli strumenti operativi proposti rappresentano esempi di lavoro che possono facilmente essere adattati e sperimentati anche da altri insegnanti per rispondere a bisogni e necessità diversificate.

Parole chiave: Percorsi didattici, documentazione, scuola secondaria di primo grado, italiano L2.

Parliamoci L'italiano per i piccoli

Beatrice Iori, Mila Benati (a cura di)
Memo, 2014

Tipologia di materiale: DVD

Genere: Documentazione progetti scolastici
Strumenti/Quaderni operativi

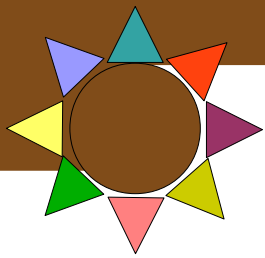
Collocazione: CIER MO Memo 30



ABSTRACT: Per 4 anni scolastici - dal 2009/10 al 2012/13 - grazie ai finanziamenti di Confindustria Modena, è stato possibile realizzare due laboratori di italiano come L2 presso due scuole primarie modenesi ad alta densità di alunni stranieri. Questo forte investimento di risorse e di competenze ha permesso di rispondere ai bisogni immediati delle scuole Collodi e Cittadella, ma anche di sperimentare modelli organizzativi, pratiche didattiche, strumenti e materiali che vengono qui presentati perché possano rappresentare un arricchimento per tutte le scuole. Il progetto e i materiali prodotti sono consultabili anche on-line:

<http://memoesperienze.comune.modena.it/paroliamo/materiali%20da%20scaricare.htm>

Parole chiave: Scuole primarie, percorsi didattici, italiano L2.



CENTRO INTERCULTURALE PIACENZA

Comune di Piacenza

Il Centro nasce nel settembre del 2006 grazie alla volontà del Comune di Piacenza per rispondere a bisogni ed esigenze dei cittadini immigrati del territorio. Il Centro vuole dunque essere un “laboratorio” di incontro per le diverse culture del territorio.

Attualmente circa 21 associazioni del piacentino collaborano sinergicamente alla vita del centro e alle sue attività.

Il Centro offre:

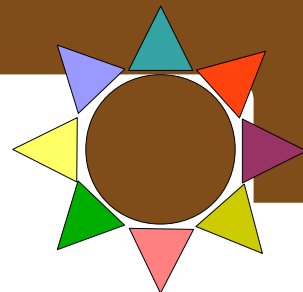
- servizi di informazione e di orientamento rispetto alle azioni di mediazione linguistico – culturale, dei corsi in lingua di origine e di italiano L2, sulla conoscenza e la fruizione delle risorse e dei servizi presenti sul territorio
- attività di coordinamento e realizzazione di iniziative culturali, ricreative, sportive pensate e proposte dai diversi gruppi per promuovere e facilitare l'incontro e lo scambio tra culture diverse
- attività di documentazione rivolta ai cittadini immigrati e agli operatori che lavorano per favorire la loro integrazione

Presso il Centro è attiva una biblioteca che ad oggi possiede circa 600 libri, di cui circa 200 in lingua straniera.



Le pubblicazioni prodotte sono in parte disponibili sul sito del Centro:

web2.comune.piacenza.it/cittadini/stranieri/centro-interculturale



Il gioco senza frontiere

VII meeting interetnico – aprile 2007



In collaborazione con Koinè – associazione di comunicazione e società multi-etnica, Centro Interculturale Piacenza, 2007

Durata: 46'

Tipologia di materiale: DVD

Genere: Approfondimenti/ Progetti

Collocazione: CIER PC Cip 1

ABSTRACT: Video che documentano alcuni degli eventi e dei percorsi che hanno caratterizzato il VII meeting interetnico: “Il gioco senza le frontiere” che prevedeva diverse proposte laboratoriali rivolte alle scuole del territorio e la tavola rotonda sul tema delle politiche abitative.

Parole chiave: Gioco, percorsi didattici, casa, cittadini immigrati.

I valori colorano il mondo

VIII meeting interetnico – maggio 2008

Centro interculturale di Piacenza, 2008

Durata: 21'

Tipologia di materiale: DVD

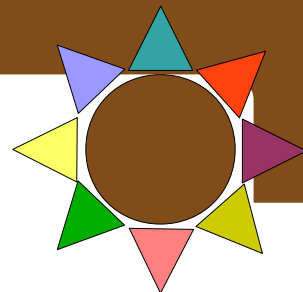
Genere: Documentazione

Collocazione: CIER PC Cip 2



ABSTRACT: Il video raccoglie alcuni momenti di festa, musica e balli del meeting organizzato in Piazza Cavalli.

Parole chiave: Feste interculturali.



La situazione abitativa degli immigrati a Piacenza



Centro Interculturale Piacenza, 2007
In collaborazione con Koinè – associazione di comunicazione e società multi-etnica,
Durata: 19'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER PC Cip 3

ABSTRACT: Il fascicolo presenta alcune delle interviste condotte a cittadini immigrati di diversa nazionalità, residenti nel territorio piacentino. Le testimonianze fanno emergere le problematiche che le persone neo-arrivate possono incontrare nella ricerca di un alloggio, le modalità adottate per superare le iniziali difficoltà, le resistenze e i pregiudizi che i cittadini possono invece nutrire nei confronti di coloro che provengono da altri paesi.

Parole chiave: Indagini, casa, immigrati.

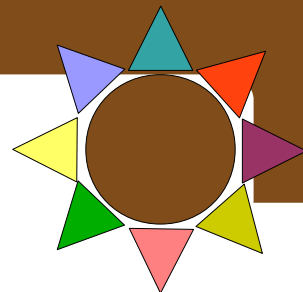
I cittadini immigrati e la ricerca di soluzioni abitative Guida

Centro interculturale Piacenza
Descrizione fisica: 23 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Materiale informativo
Collocazione: CIER PC Cip 4



ABSTRACT: Indicazioni utili pensate per i cittadini migranti per orientarsi nella ricerca di soluzioni abitative e per conoscere le diverse possibilità che esistono sul territorio: acquisto e affitto di una casa, tipologia dei contratti di affitto e di locazione, doveri del proprietario e dell'inquilino, procedure per richiedere l'assegnazione di un'abitazione pubblica, servizi a cui rivolgersi in caso di emergenza. In conclusione un glossario che raccoglie i termini lessicali specifici della guida, illustrandone il significato.

Parole chiave: Immigrati, servizi del territorio, casa.



Mondo in onda Prima stagione



Centro Interculturale Piacenza

Durata: 10'

Tipologia di materiale: DVD

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER PC Cip 5

ABSTRACT: Speciale sulla prima stagione di Mondo in onda, rubrica televisiva interculturale tenuta dalle associazioni che aderiscono al Centro interculturale di Piacenza: diverse le rubriche e i temi trattati (la mediazione linguistico culturale, seconde generazioni, immigrazione e lavoro ecc.).

Parole chiave: Media interculturali, comunicazione.

Seminario regionale 18 aprile 2009

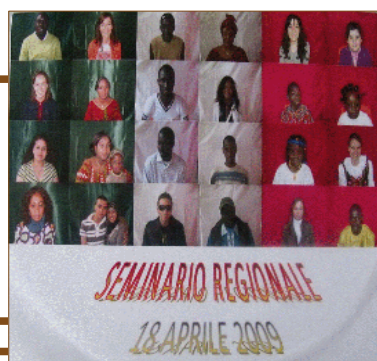
Centro interculturale Piacenza, 2009

Durata: 20'

Tipologia di materiale: DVD

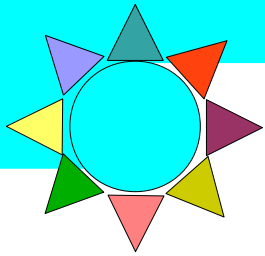
Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER PC Cip 6



ABSTRACT: Interviste, immagini ed interventi della giornata interculturale "L'agire interculturale in società complesse" tenutasi a Piacenza il 18 aprile 2009

Parole chiave: Feste, testimonianze, approfondimenti.



CASA DELLE CULTURE

Centro d'informazione e documentazione interculturale Comune di Ravenna

Casa delle Culture è un centro del Comune di Ravenna (U.O. Politiche per l'Immigrazione) impegnato nella realizzazione di percorsi didattici formativi interculturali rivolti alle scuole ed agli insegnanti. Il centro inoltre collabora con le associazioni di immigrati per la realizzazione di iniziative finalizzate a favorire l'incontro tra culture nella città di Ravenna.

Casa delle Culture offre:

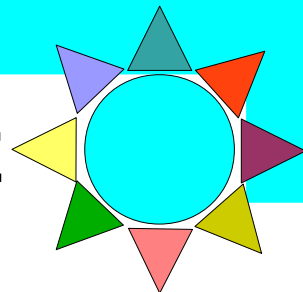
- servizi di informazione, consulenza e supporto a insegnanti, educatori e mediatori linguistici su progetti didattici specifici di educazione interculturale e di prima accoglienza per bambini stranieri neo-arrivati
- informazioni bibliografiche sui temi dell'immigrazione e dell'educazione alla mondialità
- corsi gratuiti di italiano per stranieri di prima alfabetizzazione
- strumenti tecnici per il sostegno e la qualificazione delle attività delle associazioni di immigrati, nonché attività di supporto alle attività socio-culturali delle stesse.

Presso il Centro è presente la Biblioteca-emeroteca, che dispone di una sezione per l'educazione interculturale con testi e libri sull'educazione alla pace, alle diversità, sul dialogo interreligioso; materiale di approfondimento sulle migrazioni, le culture e le religioni e una sezione dedicata all'insegnamento dell'italiano come L2.

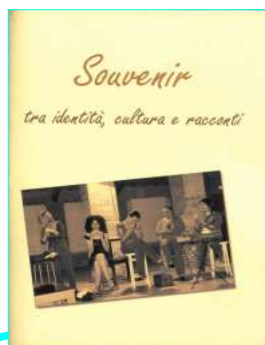


Le pubblicazioni prodotte sono in parte disponibili sul sito del Centro:

<http://casadelleculture.comune.ra.it/MATERIALI>



Souvenir Tra identità, cultura e racconti



In collaborazione con Asia Lacis e Gabriela Montaya
Casa delle culture, 2007

Descrizione fisica: 108 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER RA Casa 1

ABSTRACT: Documentazione del percorso laboratoriale di narrazione e scrittura autobiografica rivolto a donne di diverse generazioni, provenienti da Ravenna, da altre regioni italiane e da diversi Paesi del mondo. Il corso, organizzato da Casa delle Culture nel 2007, aveva l'obiettivo di costruire un dialogo sulle differenze culturali partendo dal racconto del vissuto personale come mezzo per conoscere meglio se stessi e gli altri.

Parole chiave: Narrazione autobiografica, donne, identità, memoria, dialogo interculturale.

Prima non ti conoscevo ..! Schede per itinerari di educazione interculturale nella scuola dell'obbligo

Piera Pedazzi (a cura di)
Casa delle Culture, 2003

Descrizione fisica: 118 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

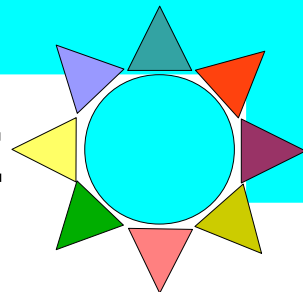
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro

Collocazione: CIER RA Casa 2



ABSTRACT: Il fascicolo, realizzato grazie alla collaborazione tra Casa delle Culture e il Servizio Diritto allo Studio e Università del Comune di Ravenna, propone 15 piste di lavoro per ogni classe, trasversali alle materie curriculari, da svolgere collettivamente o in piccoli gruppi di lavoro. Ogni unità è costituita da una presentazione degli obiettivi generali suddivisi per classe e da una serie di proposte operative.

Parole chiave: Accoglienza, italiano L2, inserimento scolastico, scuole secondarie di primo grado.



Una fiaba molto amata ... Cappuccetto rosso



Sara Biscioni
Casa delle culture, 2009
Descrizione fisica: 28 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Materiale plurilingue
Collocazione: CIER RA Casa 3

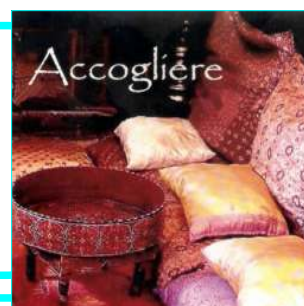
ABSTRACT: La fiaba di cappuccetto rosso tradotta in 16 lingue attraverso un linguaggio controllato e accompagnata da un gioco di ruolo finale. La proposta didattica è pensata per favorire la socializzazione degli alunni stranieri, ma anche per lavorare in modo ludico e cooperativo con la classe.

Parole chiave: Fiabe, proposte didattiche, lingua italiana, lingua albanese, lingua araba, lingua brasiliana, lingua bulgara, lingua filippina, lingua francese, lingua inglese, lingua polacca, lingua rumena, lingua serba, lingua spagnola, lingua tedesca, lingua ungherese, lingua russa e lingua cinese.

Accogliere

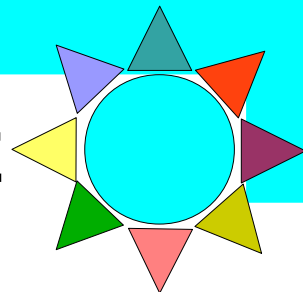
Piccola guida per l'accoglienza e l'inserimento
scolastico degli alunni e delle alunne migranti
nelle scuole dell'obbligo di Ravenna, Cervia, Russi

Antonella Rosetti (a cura di)
Casa delle Culture, 2006
Descrizione fisica: 32 p., 15x15 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro
Collocazione: CIER RA Casa 4



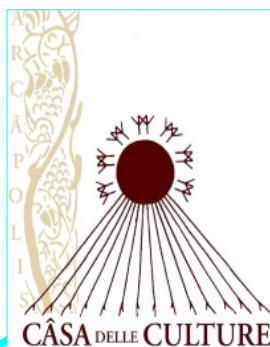
ABSTRACT: La guida, pensata per facilitare gli insegnanti, è stata elaborata nell'ambito del progetto sperimentale "Prima accoglienza scolastica dei bambini immigrati e delle loro famiglie". Oltre ad una breve documentazione del percorso, sono proposte indicazioni di base e linee guida relativa a: la commissione intercultura, il protocollo di accoglienza, la relazione con le famiglie degli alunni non italofofoni, la mediazione linguistico culturale.

Parole chiave: Accoglienza, buone prassi.



“Culture box”

Percorso formativo per mediatori culturali



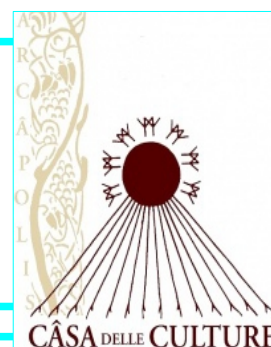
Samuela Foschini (a cura di)
Casa delle culture, 2013
Descrizione fisica: 27 p., 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Documentazione corsi di formazione
Collocazione: CIER RA Casa 5

ABSTRACT: Documentazione di un percorso di formazione laboratoriale pensato per offrire competenze teoriche e pratiche finalizzate alla progettazione consapevole di attività e percorsi interculturali in ambito scolastico. Partendo dal racconto autobiografico, i partecipanti hanno così potuto ampliare le proprie competenze progettuali, comunicative e di conduzione dei gruppi, sperimentando nuove metodologie educative e di animazione,

Parole chiave: Narrazione autobiografica, corsi di formazione, educazione interculturale.

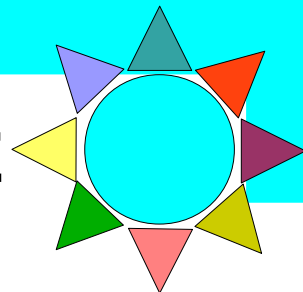
Mediazione linguistica e culturale 4 anni di buone prassi

Simona Ciobanu (a cura di)
Casa delle Culture, 2008
Descrizione fisica: 118 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Strumenti/ Quaderni di lavoro
Collocazione: CIER RA Casa 6

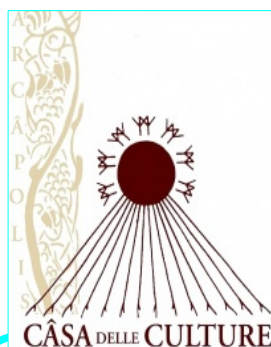


ABSTRACT: Il fascicolo racconta la nascita e lo sviluppo dello sportello di mediazione linguistica e culturale coordinato da Casa delle culture e gestito dal 2005 dall'Associazione di promozione sociale “Terra mia”. La documentazione descrive inoltre i servizi e le attività che svolge. A conclusione del fascicolo: un report quantitativo relativo agli interventi di mediazione linguistica e culturale realizzati dall'a.s. 2004 all'a.s. 2008.

Parole chiave: Documentazione, mediazione linguistico culturale.



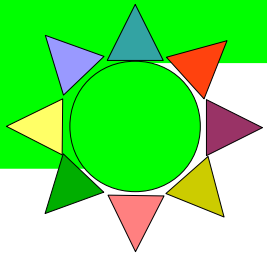
Festival delle culture 8-9-10 giugno 2012 Tracce di un percorso di progettazione partecipata



Casa delle culture (a cura di)
Casa delle culture, 2012
Descrizione fisica: 48 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Documentazione di progetti
Collocazione: CIER RA Casa 7

ABSTRACT: Il fascicolo racconta le iniziative, gli spettacoli e le attività laboratoriali realizzate nell'ambito del Festival delle culture, promosso con l'obiettivo di creare momenti di condivisione e partecipazione attiva tra cittadini e associazioni del territorio, anche per lavorare insieme su alcuni temi comuni quali: la solidarietà sociale, la cooperazione, il dialogo tra culture.

Parole chiave: Documentazione, integrazione, feste, socializzazione, dialogo interculturale



MONDINSIEME

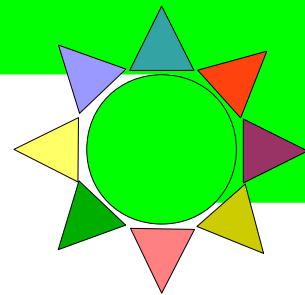
Centro per lo sviluppo delle relazioni interculturali del Comune di Reggio Emilia

Mondinsieme è uno spazio aperto a tutti gli abitanti di Reggio Emilia da qualsiasi Paese provengano, per incontrarsi, riunirsi, dialogare.

- E' un punto di incontro in cui le diverse culture presenti in città si conoscono e si confrontano, valorizzando le ricchezze di ciascuna;
- E' un "laboratorio di idee" per costruire occasioni nuove di inserimento e dialogo per i cittadini stranieri a Reggio e in provincia;
- E' una possibilità per singoli e associazioni di proporsi e partecipare più attivamente alla vita della città.
- E' un luogo per "capirne di più" su leggi, servizi, opportunità del territorio.



Le pubblicazioni prodotte sono in parte disponibili sul sito del Centro:
<http://www.mondinsieme.org/category/materiali>



Centri interculturali in Emilia Romagna, una risorsa da valorizzare e da estendere

Secondo Convegno regionale:
riflessioni, proposte e progetti prodotti da un anno
di riflessioni e confronto dalla rete dei Centri
Interculturali in Emilia Romagna



Mondinsieme, 2005

Descrizione fisica: 62 p., 21 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Atti di convegni

Collocazione: CIER RE Mond 1

ABSTRACT: Il fascicolo raccoglie gli interventi dei relatori che hanno preso parte al secondo Convegno Regionale dei Centri Interculturali dell'Emilia Romagna, tenutosi a Reggio Emilia nell'ottobre 2004. L'intento condiviso dai Centri coinvolti era quello di fare il punto su pratiche, progetti, attività e riflessioni sul tema dell'interculturalità.

Parole chiave: Atti di Convegni, centri interculturali, buone prassi.

Il razzismo spiegato ai ragazzi

Mondinsieme, 2009

Durata: 65'

Tipologia di materiale: DVD

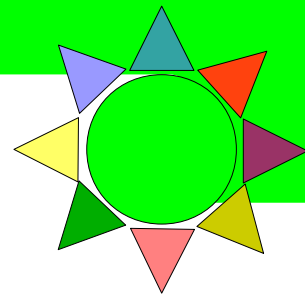
Genere: Documentazione di progetti

Collocazione: CIER RE Mond 2



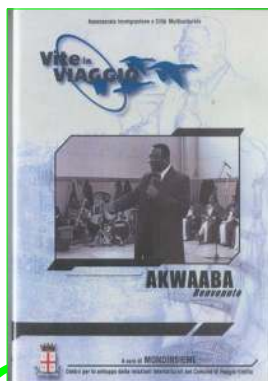
ABSTRACT: Cinque istituti superiori di Reggio Emilia, dopo aver condiviso un percorso multidisciplinare sul razzismo, hanno partecipato al convegno tenutosi il 21 marzo 2009 in occasione della giornata nazionale contro il razzismo. L'evento ha dato la possibilità ai ragazzi e alle ragazze coinvolti di mostrare i prodotti realizzati all'interno dei laboratori.

Parole chiave: Progetti scolastici, documentazione, razzismo, scuole secondarie di secondo grado.



Akwaaba: benvenuto

Vite in viaggio, itinerari di intercultura



Mondinsieme, 2009
Durata: 36'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentario
Collocazione: CIER RE Mond 3

ABSTRACT: In Ghana "akwaaba" vuol dire benvenuto. È la storia di Charles, ghanese, e della sua famiglia. Insieme ricordano le difficoltà di imparare una nuova lingua e i fraintendimenti che proprio la scarsa conoscenza di questa a volte causava.

Parole chiave: Immigrazione, Ghana, rapporti fra culture, accoglienza.

Gorgui: uomo

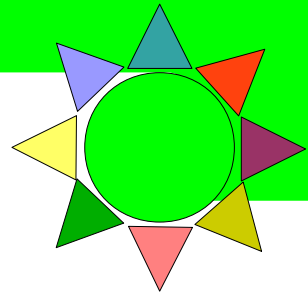
Vite in viaggio, itinerari di intercultura



Mondinsieme, 2005
Durata: 24'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentario
Collocazione: CIER RE Mond 4

ABSTRACT: È la storia di Papa, senegalese, che, in Italia, matura una passione politica che lo porterà a diventare rappresentante sindacale nella fabbrica dove lavora.

Parole chiave: Immigrazione, Senegal, lavoro, integrazione, diritti, politica.



Dagli Appennini alle Alpi Vite in viaggio, itinerari di intercultura



Mondinsieme, 2005
Durata: 14'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentario
Collocazione: CIER RE Mond 5

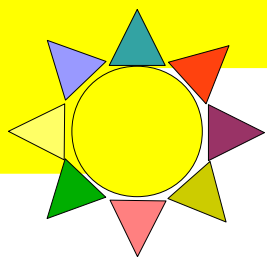
ABSTRACT: Giovanna Ceci, ex migrante, racconta il suo percorso: dal lavoro nelle risaie all'emigrazione in Svizzera, fino al ritorno in Italia.
Parole chiave: Emigrazione, donne.

Mohajir migrante Vite in viaggio itinerari di intercultura

Mondinsieme, 2005
Durata: 34'
Tipologia di materiale: DVD
Genere: Documentario
Collocazione: CIER RE Mond 6



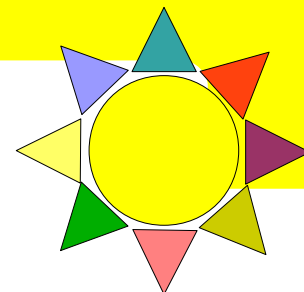
ABSTRACT: Mohammed, marocchino, da quasi 30 anni in Italia, racconta la sua avventura e la decisione di lasciare il proprio Paese alla ricerca di un po' di fortuna.
Parole chiave: immigrazione, Marocco, lavoro, rapporti fra culture.



ALTRE PUBBLICAZIONI

La sezione presenta i materiali non direttamente prodotti dai Centri della Regione Emilia Romagna, ma comunque legati alle loro attività e ai temi dell'intercultura.

ALTRE PUBBLICAZIONI



Il tempo dell'integrazione



Graziella Favaro, Lorenzo Luatti
Franco Angeli, Milano, 2008
Descrizione fisica: 187 p., 23 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER Ap 1

ABSTRACT: Una ricerca sui centri interculturali, promossa dall'Assessorato Cultura Culture e Integrazione della Provincia di Milano, che si rivolge a quanti operano in ambito interculturale e nei servizi con utenza immigrata - in particolare al mondo associativo, educativo e scolastico, sociale e bibliotecario. Accompagnando attraverso le trasformazioni socio-culturali della città, il volume presenta le attività dei centri interculturali e di chi opera nei territori per sviluppare le risorse per l'intercultura, l'accoglienza e l'integrazione della popolazione straniera.

Parole chiave: Centri interculturali, buone prassi.

Intercultura e nonviolenza Possibili strade di Pace

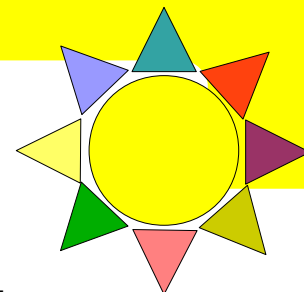
Antonio Genovese (a cura di)
In collaborazione con il CDLEI
Clueb, Bologna, 2008
Descrizione fisica: 168 p., 22 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Atti di convegni
Collocazione: CIER Ap 2



ABSTRACT: Il volume raccoglie gli atti del convegno tenutosi a Bologna nel 2006 in occasione della giornata internazionale del migrante. Il tema del conflitto e le possibilità di un suo contenimento viene affrontato attraverso varie prospettive culturali e disciplinari. Fra i temi trattati: il conflitto internazionale, culture e religioni di fronte alla violenza, immigrazione, narrazione tra oralità e scrittura nella letteratura della migrazioni. Tra i relatori: Matilde Callari Galli, Miram Traversi, Adel Jabbar, Paolo Ferrero, Raymond Dassi, Gabriella Ghermandi.

Parole chiave: Convegni, dialogo tra culture, conflitti.

ALTRE PUBBLICAZIONI



I consumi culturali dei cittadini stranieri La domanda e l'offerta a Bologna e provincia Dossier dell'Osservatorio Provinciale delle immigrazioni Anno 2009, numero 1



Enrica Menarbin, Maria Chiara Patuelli (a cura di)

Descrizione fisica: 70 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER Ap 3

ABSTRACT: Condotta con la collaborazione di Biblioteca Sala Borsa, l'indagine ha raccolto circa 550 questionari e realizzato 3 focus group, anche con il coinvolgimento dei Centri Territoriali Permanenti per l'educazione degli adulti e delle biblioteche di Bologna. Tra gli obiettivi dell'indagine: rilevare il grado di conoscenza e di soddisfazione rispetto ai servizi bibliotecari e le modalità del loro utilizzo da parte degli stranieri e comprendere le aspettative degli stranieri rispetto alle biblioteche - in che direzione vorrebbero che fosse sviluppata l'offerta? Di quali tipologie documentarie sentono di più l'esigenza? Di quali servizi? I bisogni vanno più nella direzione di strumenti di integrazione o di risorse legate alla 'cultura d'origine'?

Parole chiave: Ricerche, biblioteche multiculturali, servizi per gli stranieri.

L'integrazione scolastica delle seconde generazioni di stranieri nelle scuole secondarie di primo grado della Regione Emilia Romagna.

Rapporto sulla ricerca

Comune di Bologna Assessorato scuola,
formazione e Politiche delle differenze
Comune di Bologna, 2006

Descrizione fisica: 206 p., 30 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

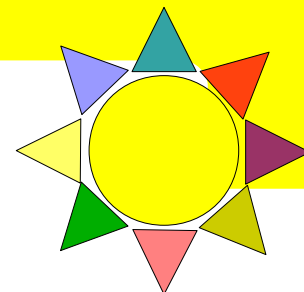
Collocazione: CIER Ap 4



ABSTRACT: L'indagine è stata condotta attraverso la somministrazione di un questionario nelle scuole con almeno 20 studenti stranieri. I questionari effettivamente distribuiti e compilati sono stati così raccolti in 61 plessi. Sono stati inoltre intervistati un campione composto da 1979 ragazzi e 1822 ragazze. In appendice: il questionario proposto agli studenti.

Parole chiave: Successo scolastico, seconde generazioni, ricerche.

ALTRE PUBBLICAZIONI



Letterature migranti e identità urbane

I Centri Interculturali e la promozione di spazi pubblici di espressione, narrazione e ricomposizione identitaria



Miriam Traversi, Mirca Ognisanti (a cura di)
Franco Angeli, Milano, 2008

Descrizione fisica: 313 p., 23 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Atti di Convegni

Collocazione: CIER Ap 5

ABSTRACT: Il testo raccoglie le riflessioni del X convegno Nazionale dei Centri Interculturali tenutosi a Bologna nell'ottobre 2007. In particolare il testo esplora lo strumento della scrittura migrante intesa come risposta a nuove domande di partecipazione alla città multiculturale e al contempo come insieme di linguaggi espressivi (biografia, racconto, immagine, suono) nelle declinazioni che attraversano genere e generazione: esperienze didattiche di scrittura e lettura, scrittura e biografie femminili, linguaggi espressivi dei giovani di seconda generazione, letteratura per l'infanzia.

Parole chiave: Convegni, letteratura migrante, centri interculturali, linguaggi espressivi.

Docenti e intercultura a Rimini

Ricerca dei processi di integrazione di "nuovi" alunni con il contributo delle associazioni

Mariarosa Di Nubila (a cura di)
Provincia di Rimini, [2007]

Descrizione fisica: 108 p., 18 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

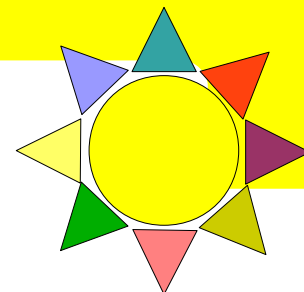
Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER Ap 6



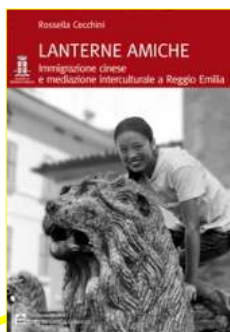
ABSTRACT: Presentazione della ricerca-azione nata con l'obiettivo di analizzare le relazioni di lavoro tra scuole primarie e secondarie di primo grado ed associazionismo, nella realizzazione di progetti interculturali finalizzati all'integrazione scolastica e sociale degli alunni stranieri ed italiani. L'indagine è stata realizzata grazie alla collaborazione di Volontarimini, l'Ufficio Scolastico della Provincia di Rimini, il Centro Pedagogico della Provincia di Rimini e l'incontro tra le associazioni degli immigrati. Alla fine della pubblicazione, il vademecum interculturale con i bisogni delle scuole e le risorse delle associazioni evidenziati dalla ricerca e, in appendice, i questionari utilizzati nella ricerca.

Parole chiave: indagini, scuole primarie e secondarie di primo grado, Rimini, associazionismo, integrazione scolastica e sociale.



Lanterne amiche

Immigrazione cinese e mediazione interculturale a Reggio Emilia



Rossella Cecchini
Reggio Emilia, Diabasis, 2009
Descrizione fisica: 159 p., 21 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER Ap 7

ABSTRACT: Il volume presenta l'analisi dell'immigrazione cinese e delle esperienze avviate in provincia di Reggio Emilia. Vengono considerati i flussi migratori della popolazione cinese a livello europeo e locale, le caratteristiche e la struttura delle comunità cinesi nel territorio reggiano, il rapporto tra queste ultime e la città, nonché i servizi e le azioni di mediazione attivati. In appendice un glossario con i termini in lingua cinese presenti nel volume e le tabelle e i grafici di riferimento dell'indagine condotta.

Parole chiave: Ricerche, immigrazione, popolazione cinese, mediazione linguistico culturale, Reggio Emilia.

Corridoio 5

Viaggio a ritroso in Ucraina

Associazione Culturale Telecitofono (a cura di)
Comune di Reggio Emilia, 2006

Descrizione fisica: 159 p., 21x24 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

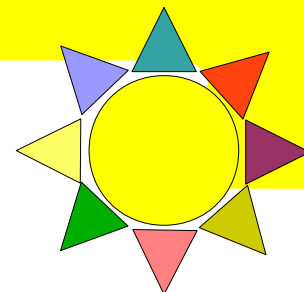
Collocazione: CIER Ap 8



ABSTRACT: Viaggio nato quasi per caso, per conoscere l'Ucraina al di là dell'immagine comunemente diffusa e stereotipata che si ha di questo paese. Il diario di viaggio, arricchito dalla documentazione fotografica, ci presenta i luoghi in cui scorre la vita quotidiana, economica e culturale del paese: il mercato, i trasporti, le piazze, i negozi, ma anche frammenti di storie di vita che ci parlano dell'Ucraina dalla lotta per l'indipendenza a Cernobyl, dalle difficoltà legate alla mancanza di lavoro alle esperienze migratorie di chi ha cercato in Italia un'altra possibilità e un futuro migliore per i propri figli.

Parole chiave: Storie di vita, immigrazione, foto, Ucraina.

ALTRE PUBBLICAZIONI



Migrare in Emilia-Romagna Guida ipertestuale alla normativa, al territorio, alle opportunità



Ass. Ya Basta! di Bologna e Reggio Emilia (a cura di)
Regione Emilia Romagna, 2005

Tipologia di materiale: CD ROM

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER Ap 9

ABSTRACT: Vademecum sulla legislazione nazionale con focus per orientarsi tra i servizi e gli uffici di Parma, Reggio Emilia e Bologna: appunti, schede riassuntive, formulari e riferimenti giuridici per orientare i migranti, i loro datori di lavoro, le famiglie e tutti gli operatori che interagiscono con i cittadini stranieri. Il cd rom è suddiviso in sei moduli: lavoro, diritto all'unità familiare, diritto all'abitare, diritto alla salute, diritto all'asilo, legislazione.

Parole chiave: Lavoro, immigrati, informazioni.

T.E.R.R.A

Tam-Tam elettronico tra ragazze & ragazzi in cerca di amici Prodotto multimediale per l'educazione interculturale

Mariarosa Di Nubila (a cura di)
Provincia di Rimini, [2007]

Descrizione fisica: 108 p., 18 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

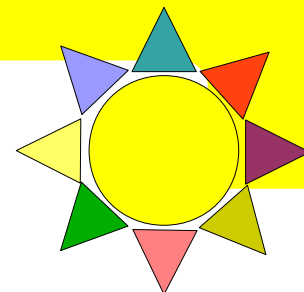
Collocazione: CIER Ap 10



ABSTRACT: Presentazione della ricerca-azione nata con l'obiettivo di analizzare le relazioni di lavoro tra scuole primarie e secondarie di primo grado ed associazionismo, nella realizzazione di progetti interculturali finalizzati all'integrazione scolastica e sociale degli alunni stranieri ed italiani. L'indagine è stata realizzata grazie alla collaborazione di Volontarimini, l'Ufficio Scolastico della Provincia di Rimini, il Centro Pedagogico della Provincia di Rimini e l'incontro tra le associazioni degli immigrati. Alla fine della pubblicazione, il vademecum interculturale con i bisogni delle scuole e le risorse delle associazioni evidenziati dalla ricerca e, in appendice, i questionari utilizzati nella ricerca.

Parole chiave: Indagini, scuole primarie e secondarie di primo grado, Rimini, associazionismo, integrazione scolastica e sociale.

ALTRE PUBBLICAZIONI



Idee libere di muoversi

Indicazioni operative per la comunicazione sui temi della migrazione, dello sviluppo e dei diritti umani



Mirca Ognisanti (a cura di)
Comune di Bologna UI Documentazione e Intercultura, 2013
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER Ap 11

ABSTRACT: Uno strumento operativo pensato per chi opera sui temi della migrazione e dello sviluppo umano, ma soprattutto indirizzato ai dipendenti della Pubblica Amministrazione. Le linee guida, pubblicate in diverse lingue, nascono nell'ambito di Amitie, progetto europeo coordinato dal CDLEI con il supporto dell'Ufficio Relazioni Internazionali e della Cineteca di Bologna, attraverso il finanziamento del Programma "Strumento di Cooperazione allo Sviluppo" della Commissione Europea.

Parole chiave: Linee guida, buone prassi, immigrazione, comunicazione, diritti.

Disabili figli di migranti nei servizi educativi e nella scuola Anno scolastico 2011-2012

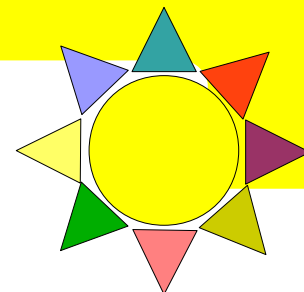
Sandra Mei e Serena Cavallini (a cura di)
Comune di Bologna, Centro Ri.E.Sco, 2013
Descrizione fisica: 61 p., 30 cm.
Tipologia di materiale: Monografia
Genere: Approfondimenti
Collocazione: CIER BO Cdlei 12



ABSTRACT: La pubblicazione nasce con l'obiettivo di approfondire il tema dei disabili stranieri, portato alla luce da studi recenti. I dati raccolti hanno preso in considerazione la condizione di disabilità e l'appartenenza linguistico culturale, variabili che di rado sono state incrociate in passato nelle rilevazioni a carattere locale e non, consentendo di catturare la dimensione del fenomeno, la distribuzione delle presenze nei vari gradi della scuola e di permettere una descrizione socio-anagrafica.

Parole chiave: Disabilità, immigrazione, ricerche, nidi d'infanzia, scuole dell'infanzia, scuole primarie, scuole secondarie di primo grado, scuole secondarie di secondo grado.

ALTRE PUBBLICAZIONI



Dall'accoglienza alla valutazione Studenti stranieri negli istituti tecnici e professionali: esperienze a confronto



Maria Frigo, Laura Tieghi, Miriam Traversi (a cura di)
Franco Angeli, Milano, 2012

Descrizione fisica: 125 p., 23 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER Ap 13

ABSTRACT: Un confronto tra le esperienze di due territori diversi, quello bolognese attraverso il progetto SeiPiù e quello milanese rappresentato dall'analogo progetto Non uno di meno. Entrambi i percorsi, che hanno come obiettivo comune quello di contrastare l'insuccesso scolastico degli adolescenti stranieri iscritti al secondo biennio degli istituti tecnici e professionali, hanno rappresentato per i docenti coinvolti un'occasione per confrontarsi e condividere il complesso tema della valutazione degli alunni stranieri.

Parole chiave: Progetti scolastici, valutazione, scuole secondarie di secondo grado.

A scuola con i figli

Laboratorio per donne straniere del progetto SeiPiù

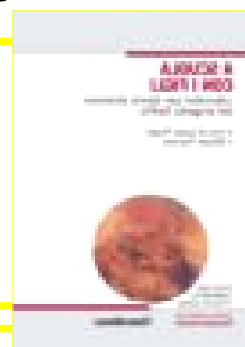
Laura Tieghi, Miriam Traversi (a cura di)
Franco Angeli, Milano, 2014

Descrizione fisica: 142 p., 23 cm.

Tipologia di materiale: Monografia

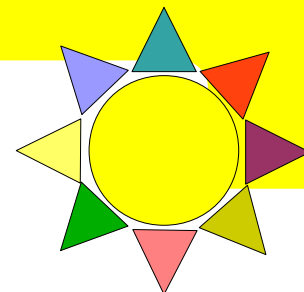
Genere: Approfondimenti

Collocazione: CIER Ap 14



ABSTRACT: Il volume documenta l'esperienza pluriennale dei laboratori e delle azioni dedicate alle donne e alle famiglie straniere realizzate nell'ambito di SeiPiù, progetto promosso dalla Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna che ha visto tra i suoi obiettivi principali il coinvolgimento delle famiglie nel percorso educativo dei figli. Le attività realizzate hanno così facilitato l'incontro, la socializzazione e la valorizzazione di competenze e saperi pregressi delle donne coinvolte, che hanno potuto inoltre migliorare la conoscenza della lingua italiana.

Parole chiave: Progetti scolastici, laboratori espressivi, scuole secondarie di secondo grado, immigrazione, socializzazione, donne.



Centri interculturali, pratiche culturali, Pluralismo religioso e rispetto della laicità



CDLEI, Memo di Modena, Trama di terre (a cura di)

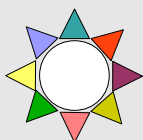
Tipologia di materiale: DVD

Genere: Documentazione corsi di formazione
Approfondimenti

Collocazione: CIER Ap 15

ABSTRACT: Il dvd prova a restituire i contenuti emersi nei tre corsi di formazione dedicati al pluralismo religioso realizzati dalla Rete dei Centri interculturali dell'Emilia Romagna fra novembre 2010 e novembre 2011. I tre percorsi formativi, dedicati rispettivamente a scuola e pluralismo religioso, religione e diritti delle donne, religione e seconde generazioni, rientrano nel progetto della Rete "Centri Interculturali, pratiche culturali, pluralismo religioso e rispetto della laicità. Un percorso formativo condiviso.

Parole chiave: Convegni, seconde generazioni, pluralismo religioso, corsi di formazione, Centri interculturali, donne, scuola.



La Rete dei Centri interculturali della Regione Emilia Romagna

Centro interculturale Massimo Zonarelli

Via Sacco 14 - Bologna - tel. 051.4222072

Interkulturalezonarelli@comune.bologna.it

<http://www.zonagidue.it/>

CD/LEI

Centro di Documentazione

Laboratorio per un'educazione interculturale

Via Ca' Selvatica 7 - Bologna, tel. 051.6443358

cdleisegreteria@comune.bologna.it

<http://www.comune.bologna.it/cdlel>

Scuola di Pace,

Centro della convivenza civica

attraverso il metodo della non violenza

Via Lombardia 36 - Bologna, tel. 051.6244617

patrizia.zabbini@comune.bologna.it

informa.comune.bologna.it/iperbole/cittaeducativa/agenzie/3488/3559/0/90/

Casa di Kahoula

Via di Corticella 104 – Bologna, tel. 051.6312721

bibliotecacasakhaoula@comune.bologna.it

CDI

Centro di documentazione per l'integrazione

Palazzo Garagnani - Via Marconi 47 - Crespellano (Bo), tel. 051.964054

cdi@comune.crespellano.bo.it

www.cdila.it

Centro interculturale Associazione Trama di Terre

Via Aldrovandi 31 - Imola (Bo), tel. 0542.28912,
centrointerculturaledelledonne@tramaditerre.org
info@tramaditerre.org
www.tramaditerre.org

Centro per la Pace "Annalena Tonelli" di Forlì

Via P. F. Andrelini, 59 - 47121 Forlì (FC), tel. 0543.20218
forli.centropace@gmail.com
www.centropaceforli.it

Casa delle culture di Ravenna

Piazza Medaglie d'Oro 4 - Ravenna, tel. 0544.591876
casadelleculture@racine.ra.it
<http://casadelleculture.comune.ra.it>

Centro Interculturale "MoviMenti"

Via Ex Tiro a Segno, 239 - Cesena, tel. 0547 601687,
c.interculturale@comune.cesena.fc.it
www.movimenti.altervista.org/

Centro Interculturale di Cervia

Via Monte Nero 2 - Cervia, tel. 338.2196514
centrointerculturale@comunecervia.it
www.turismo.comunecervia.it/divertimento_relax/luoghi_del_tempo_libero/circoli/pagina990001483.html

Casa dell'intercultura di Rimini

Via Farini 1 - Rimini, tel. 0541.52049
casainterulturarn@libero.it
http://urp.comune.rimini.it/informazioni/guida_servizi/-diritti/pagina21-29schede_urp_sociale.html

Centro interculturale Casa delle culture di Modena

Via Wiligelmo 80 - Modena, tel. 059.346213

info@casadelleculturemodena.org

www.casadelleculturemodena.org

Memo, Multicentro educativo Modena Sergio Neri

Viale J. Barozzi 172 - Modena, tel. 059.2034311,

memo@comune.modena.it

www.comune.modena.it/memo

Centro interculturale Mondinsieme per partecipare la città

Via Marzabotto n. 3, 42122- Reggio Emilia, tel. 0522.456250

info@mondinsieme.org

www.mondinsieme.org/

Centro interculturale Prometeo: servizi per l'intercultura

Via Vicedomini 2 - Reggio Emilia, tel. 0522.444402

g.cacciavillani@mbox.provincia.re.it

<http://www.provincia.re.it/page.asp?IDCategoria=701&IDSezione=4283>

Centro interculturale Internazionale di Rio Saliceto

Via Don Branchetti n. 49 – 42010 Rio Saliceto (RE), tel. 0522.647176

centro.riosaliceto@alice.it

Centro interculturale di Parma e Provincia

Via Bandini 6, 43123 Parma – Tel. 0521/228330

info@centrointerculturaleparma.it

www.centrointerculturaleparma.it/



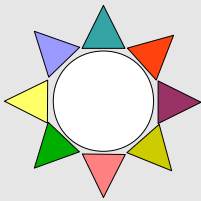
Centro interculturale Popoli

Via Carducci n. 41, 43036 Fidenza (PR) – Tel. 345/7056446
ass.popoli@libero.it
fidenzainterultura@gmail.com

Centro Interculturale Piacenza

via XXI Aprile, 15-19, 29100 - Piacenza - tel. 0523.490768
centro.interculturale@comune.piacenza.it
web2.comune.piacenza.it/cittadini/stranieri/centro-interculturale





La rete dei centri interculturali della Regione Emilia Romagna

Catologo dei prodotti

I Centri Interculturali della regione Emilia Romagna producono documentazioni, pubblicazioni, materiali sui temi dell'intercultura che poi mettono a disposizione dei propri utenti (mediatori, insegnanti, operatori sociali e culturali, ecc.). Spesso la diffusione di questi materiali è limitata al territorio di appartenenza del Centro e difficilmente raggiunge altri territori e altre istituzioni.

Per questo la Rete ha deciso l'allestimento di uno **“Scaffale dei Centri”** come punto di riferimento unico a livello regionale in cui far convogliare, raccogliere, organizzare e rendere fruibile tutti questi materiali.

Come sede dello Scaffale è stato scelto il **Centro Risorse Educative e Scolastiche RI.E.SCO**, recentemente creato dal Comune di Bologna, che unisce le risorse e le competenze del centro interculturale CDLEI e del Laboratorio di Documentazione e Formazione.

